



**Független könyvvizsgálói jelentés
az ING Bank N.V. Magyarországi Fióktelepe
2016. évi
éves beszámolójáról
és üzleti jelentéséről**





Tartalomjegyzék

I. Független könyvvizsgálói jelentés

II. Éves beszámoló

Mérleg

Eredménykimutatás

Kiegészítő melléklet

III. Üzleti jelentés





KPMG Hungária Kft.
Váci út 31.
H-1134 Budapest
Hungary

Tel.: +36 (1) 887 71 00
Fax: +36 (1) 887 71 01
E-mail: info@kpmg.hu
Internet: kpmg.hu

Független könyvvizsgálói jelentés

Az ING Bank N.V. Magyarországi Fióktelepe alapítójának

Vélemény

Elvégeztük az ING Bank N.V. Magyarországi Fióktelepe (továbbiakban „a Fióktelep”) 2016. évi éves beszámolójának a könyvvizsgálatát, amely éves beszámoló a 2016. december 31-i fordulónapra elkészített mérlegből – melyben az eszközök és források egyező végösszege 561.155 M Ft, a tárgyévi eredmény 1.239 M Ft nyereség –, és az ezen időponttal végződő évre vonatkozó eredménykimutatásból, valamint a számviteli politika meghatározó elemeit és az egyéb magyarázó információkat tartalmazó kiegészítő mellékletből áll.

Véleményünk szerint a mellékelt éves beszámoló megbízható és valós képet ad a Fióktelep 2016. december 31-én fennálló vagyoni és pénzügyi helyzetéről, valamint az ezen időponttal végződő évre vonatkozó jövedelmi helyzetéről a Magyarországon hatályos, a számvitelről szóló 2000. évi C. törvénnyel összhangban (a továbbiakban „számviteli törvény”).

Vélemény alapja

Könyvvizsgálatunkat a Magyar Nemzeti Könyvvizsgálati Standardokkal és a könyvvizsgálatra vonatkozó – Magyarországon hatályos – törvényekkel és egyéb jogszabályokkal összhangban hajtottuk végre. Ezen standardok értelmében fennálló felelősségeink bővebb leírását jelentésünk „A könyvvizsgálónak az éves beszámoló könyvvizsgálataért való felelősségei” szakasza tartalmazza. Függetlenek vagyunk a Fiókteleptől az éves beszámoló általunk végzett könyvvizsgálata szempontjából a Magyarországon hatályos etikai követelményekkel összhangban, és eleget tettünk egyéb etikai felelősségeinknek ezekkel a követelményekkel összhangban. Meggyőződésünk, hogy az általunk megszerzett könyvvizsgálati bizonyíték elegendő és megfelelő ahhoz, hogy megalapozza véleményünket.

Egyéb kérdések

A Fióktelep 2015. évi éves beszámolóját más könyvvizsgáló könyvvizsgálta, aki 2016. május 27-én kelt könyvvizsgálói jelentésében minősítés nélküli véleményt bocsátott ki.

Egyéb információk

Az egyéb információk a Fióktelep 2016. évi üzleti jelentéséből állnak. A vezetés felelős az üzleti jelentésnek a számviteli törvény, illetve egyéb más jogszabály vonatkozó előírásaival összhangban történő elkészítéséért.

A jelentésünk „Vélemény” szakaszában az éves beszámolóra adott véleményünk nem vonatkozik az üzleti jelentésre.

Az éves beszámoló általunk végzett könyvvizsgálataival kapcsolatban a mi felelősségünk az üzleti jelentés átolvasása és ennek során annak mérlegelése, hogy az üzleti jelentés lényegesen ellentmond-e az éves beszámolónak, vagy a könyvvizsgálat során szerzett ismereteinknek, vagy egyébként úgy tűnik-e, hogy az lényeges hibás állítást tartalmaz.

Az üzleti jelentéssel kapcsolatban, a számviteli törvény alapján a mi felelősségünk továbbá az üzleti jelentés átolvasása során annak a megítélése, hogy az üzleti jelentés a számviteli törvény, illetve, ha van, egyéb más jogszabály vonatkozó előírásaival összhangban készült-e.

A könyvvizsgálat során elvégzett munkánk alapján véleményünk szerint:



- a Fióktelep 2016. évi üzleti jelentése összhangban van a Fióktelep 2016. évi éves beszámolójával és

- az üzleti jelentés a számviteli törvény előírásaival összhangban készült.

Mivel egyéb más jogszabály a Fióktelep számára nem ír elő az üzleti jelentésre vonatkozó további követelményeket, ezért ezzel kapcsolatban az üzleti jelentésre vonatkozó véleményünk nem tartalmaz a számviteli törvény 156. § (5) bekezdésének h) pontjában előírt véleményt.

A fentiekén túl a Fióktelepről és annak környezetéről megszerzett ismereteink alapján jelentést kell tennünk arról, hogy a tudomásunkra jutott-e bármely lényegesnek tekinthető hibás közlés (lényeges hibás állítás) az üzleti jelentésben, és ha igen, akkor a szóban forgó hibás közlés (hibás állítás) milyen jellegű. Ebben a tekintetben nincs jelenteni valónk.

A vezetés és az irányítással megbízott személyek felelősségei az éves beszámolóért

A vezetés felelős az éves beszámolóért a számviteli törvénnyel összhangban történő elkészítéséért és valós bemutatásáért, valamint az olyan belső kontrollért, amelyet a vezetés szükségesnek tart ahhoz, hogy lehetővé váljon az akár csalásból, akár hibából eredő lényeges hibás állítástól mentes éves beszámoló elkészítése.

Az éves beszámoló elkészítése során a vezetés felelős a Fióktelep vállalkozás folytatására való képességének felméréseért, a vállalkozás folytatásával kapcsolatos kérdéseknek az adott helyzetnek megfelelő közzétételéért, valamint – kivéve, ha a vezetésnek szándékában áll megszüntetni a Fióktelepet vagy beszüntetni az üzletszerű tevékenységet, vagy amikor nem áll előtte ezen kívül más reális lehetőség – a vállalkozás folytatásának elvén alapuló számvitel alkalmazásáért.

Az irányítással megbízott személyek felelősek a Fióktelep pénzügyi beszámolási folyamatának felügyeletéért.

A könyvvizsgálónak az éves beszámoló könyvvizsgálatáért való felelősségei

Célunk kellő bizonyosságot szerezni arról, hogy az éves beszámoló egésze nem tartalmaz akár csalásból, akár hibából eredő lényeges hibás állítást, valamint a véleményünket tartalmazó könyvvizsgálói jelentést bocsátani ki. A kellő bizonyosság magas fokú bizonyosság, de nem garancia arra, hogy a Magyar Nemzeti Könyvvizsgálati Standardokkal és a könyvvizsgálatra vonatkozó – Magyarországon hatályos – törvényekkel és egyéb jogszabályokkal összhangban elvégzett könyvvizsgálat mindig feltárja a létező lényeges hibás állítást. A hibás állítások eredhetnek csalásból vagy hibából, és lényegesnek minősülnek, ha önmagukban vagy együttesen ésszerű várakozások alapján befolyásolhatják a felhasználók adott éves beszámoló alapján meghozott gazdasági döntéseit.

A Magyar Nemzeti Könyvvizsgálati Standardokkal és a könyvvizsgálatra vonatkozó – Magyarországon hatályos – törvényekkel és egyéb jogszabályokkal összhangban elvégzett könyvvizsgálat részeként szakmai megítélést alkalmazunk és szakmai szkepticizmust tartunk fenn a könyvvizsgálat egésze során. Emellett:

- Azonosítjuk és felbecsüljük az éves beszámoló akár csalásból, akár hibából eredő lényeges hibás állításainak kockázatait, az ezekre a kockázatokra reagáló könyvvizsgálati eljárásokat alakítunk ki és hajtunk végre, valamint a véleményünk megalapozásához elegendő és megfelelő könyvvizsgálati bizonyítékot szerzünk. A csalásból eredő lényeges hibás állítás fel nem tárásának kockázata nagyobb, mint a hibából eredőé, mivel a csalás magában foglalhatja összejátszást, hamisítást, szándékos kihagyásokat, téves nyilatkozatokat, vagy a belső kontroll felülírását.
- Megismerjük a könyvvizsgálat szempontjából releváns belső kontrollt annak érdekében, hogy olyan könyvvizsgálati eljárásokat tervezzünk meg, amelyek az adott körülmények között megfelelőek, de nem azért, hogy a Fióktelep belső kontrolljának hatékonyságára vonatkozóan véleményt nyilvánítsunk.
- Értékeljük a vezetés által alkalmazott számviteli politikák megfelelőségét és a vezetés által készített számviteli becslések és kapcsolódó közzétételek ésszerűségét.
- Következtetést vonunk le arról, helyénvaló-e a vezetés részéről a vállalkozás folytatásának elvén alapuló számvitel alkalmazása, valamint a megszerzett könyvvizsgálati bizonyíték alapján arról,



fennáll-e lényeges bizonytalanság olyan eseményekkel vagy feltételekkel kapcsolatban, amelyek jelentős kétséget vethetnek fel a Fióktelep vállalkozás folytatására való képességével kapcsolatban. Amennyiben azt a következtetést vonjuk le, hogy lényeges bizonytalanság áll fenn, könyvvizsgálói jelentésünkben fel kell hívnunk a figyelmet az éves beszámolóban lévő kapcsolódó közzétételekre, vagy, amennyiben az ilyen közzétételek nem megfelelőek, minősítenünk kell véleményünket. Következtetéseink a könyvvizsgálói jelentésünk dátumáig megszerzett könyvvizsgálati bizonyítékon alapulnak. Jövőbeli események vagy feltételek azonban okozhatják azt, hogy a Fióktelep nem tudja a vállalkozást folytatni.

- Értékeljük az éves beszámoló, beleértve a közzétételeket is, átfogó prezentálását, felépítését és tartalmát, valamint azt, hogy az éves beszámoló a valós bemutatást megvalósító módon mutatja-e be a mögöttes ügyleteket és eseményeket.

Kommunikáljuk az irányítással megbízott személyek felé - egyéb kérdések mellett - a könyvvizsgálat tervezett hatókörét és ütemezését, a könyvvizsgálat jelentős megállapításait, beleértve a belső kontrollnak a könyvvizsgálatunk során általunk azonosított jelentős hiányosságait is.

Budapest, 2017. május 26.

KPMG Hungária Kft.

Nyilvántartási szám: 000202



Nagy Zsuzsanna
Igazgató, Kamarai tag könyvvizsgáló
Nyilvántartási szám: 005421



ING Bank N.V. Magyarországi Fióktelepe

Mérleg

2016. december 31.

Mérleg 2016. december 31.

Adatok millió Ft-ban

A tétel megnevezése	Előző évi adat 2015. december 31.	Tárgyév adata 2016. december 31.
ESZKÖZÖK		
1. Pénzeszközök	49 774	48 043
2. Állampapírok	123 851	167 036
a) forgatási célú	123 912	166 778
b) befektetési célú	0	0
2./A. Állampapírok értékelési különbözete	-61	258
3. Hitelintézzettel szembeni követelések	181 099	245 660
a) látra szóló	2 747	10 642
b) egyéb követelés pénzügyi szolgáltatásból	178 348	235 017
ba) éven belüli lejáratú	178 348	235 017
Ebből: - kapcsolt vállalkozással szemben	164 051	207 264
- jelentős tulajdonosi részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben	0	0
- egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben	0	0
- MNB-vel szemben	0	0
- központi értéktárral, központi szerződő féllel szemben	10	13
bb) éven túli lejáratú	0	0
Ebből: - kapcsolt vállalkozással szemben	0	0
- jelentős tulajdonosi részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben	0	0
- egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben	0	0
- MNB-vel szemben	0	0
- központi értéktárral, központi szerződő féllel szemben	0	0
c) befektetési szolgáltatásból	4	1
Ebből: - kapcsolt vállalkozással szemben	0	0
- jelentős tulajdonosi részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben	0	0
- egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben	0	0
- központi értéktárral, központi szerződő féllel szemben	3	3
3/A. Hitelintézetekkel szembeni követelések értékelési különbözete	0	0
4. Ügyfelekkel szembeni követelések	81 603	75 999
a) pénzügyi szolgáltatásból	81 603	75 999
aa) éven belüli lejáratú	44 318	41 302
Ebből: - kapcsolt vállalkozással szemben	0	0
- jelentős tulajdonosi részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben	0	0
- egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben	0	0
ab) éven túli lejáratú	37 285	34 697
Ebből: - kapcsolt vállalkozással szemben	0	0
- jelentős tulajdonosi részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben	0	0
- egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben	0	0
b) befektetési szolgáltatásból	0	0
Ebből: - kapcsolt vállalkozással szemben	0	0
- jelentős tulajdonosi részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben	0	0
- egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben	0	0
ba) tőzsdéi befektetési szolgáltatási tevékenységből adódó követelés	0	0
bb) tőzsdén kívüli befektetési szolgáltatási tevékenységből adódó követelés	0	0
bc) befektetési szolgáltatási tevékenységből eredő, ügyfelekkel szembeni követelés	0	0
bd) központi értéktárral, központi szerződő féllel szembeni követelés	0	0
be) egyéb befektetési szolgáltatásból adódó követelés	0	0
4/A. Ügyfelekkel szembeni követelések értékelési különbözete	0	0

Mérleg 2016. december 31.

Adatok millió Ft-ban

A tétel megnevezése	Előző évi adat 2015. december 31.	Tárgyév adata 2016. december 31.
5. Hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok, beleértve a rögzített kamatozásúakat is	0	0
a) helyi önkormányzatok és egyéb államháztartási szervek által kibocsátott értékpapír (ide nem értve az állampapírokat)	0	0
aa) forgatási célú	0	0
ab) befektetési célú	0	0
b) más kibocsátó által kibocsátott értékpapírok	0	0
ba) forgatási célú	0	0
Ebből: - kapcsolt vállalkozás által kibocsátott	0	0
- jelentős tulajdonosi részesedési viszonyban lévő vállalkozás által kibocsátott	0	0
- egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozás által kibocsátott	0	0
- visszavásárolt saját kibocsátású	0	0
bb) befektetési célú	0	0
Ebből: - kapcsolt vállalkozás által kibocsátott	0	0
- jelentős tulajdonosi részesedési viszonyban lévő vállalkozás által kibocsátott	0	0
- egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozás által kibocsátott	0	0
5/A. Hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok értékelési különbözete	0	0
6. Részvények és más változó hozamú értékpapírok	0	0
a) részvények, részesedések forgatási célra	0	0
Ebből: - kapcsolt vállalkozás által kibocsátott	0	0
- jelentős tulajdonosi részesedési viszonyban lévő vállalkozás által kibocsátott	0	0
- egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozás által kibocsátott	0	0
b) változó hozamú értékpapírok	0	0
ba) forgatási célú	0	0
bb) befektetési célú	0	0
6/A. Részvények és más változó hozamú értékpapírok értékelési különbözete	0	0
7. Részvények, részesedések befektetési célra	53	10
a) részvények, részesedések befektetési célra	53	10
Ebből: - hitelintézetekben lévő részesedés	0	0
b) befektetési célú részvények, részesedések értékhelyesbítése	0	0
Ebből: - hitelintézetekben lévő részesedés	0	0
7/A. Befektetési célú részvények, részesedések értékelési különbözete	0	0
8. Részvények, részesedések kapcsolt vállalkozásban	0	0
a) részvények, részesedések befektetési célra	0	0
Ebből: - hitelintézetekben lévő részesedés	0	0
b) befektetési célú részvények, részesedések értékhelyesbítése	0	0
Ebből: - hitelintézetekben lévő részesedés	0	0
9. Immateriális javak	184	112
a) immateriális javak	184	112
b) immateriális javak értékhelyesbítése	0	0
10. Tárgyi eszközök	411	362
a) pénzügyi és befektetési szolgáltatási célú tárgyi eszközök	139	121
aa) ingatlanok	61	51
ab) műszaki berendezések, gépek, felszerelések, járművek	78	67
ac) beruházások	0	3
ad) beruházásra adott előlegek	0	0
b) nem közvetlenül pénzügyi és befektetési szolgáltatási célú tárgyi eszközök	272	241
ba) ingatlanok	0	0
bb) műszaki berendezések, gépek, felszerelések, járművek	272	241
bc) beruházások	0	0
bd) beruházásra adott előlegek	0	0
c) tárgyi eszközök értékhelyesbítése	0	0
11. Saját részvények	0	0

Mérleg 2016. december 31.

A tétel megnevezése	Adatok millió Ft-ban	
	Előző évi adat 2015. december 31.	Tárgyév adata 2016. december 31.
12. Egyéb eszközök	887	480
a) készletek	9	9
b) egyéb követelések	878	471
Ebből: - kapcsolt vállalkozással szembeni követelés	426	129
- jelentős tulajdonosi részesedési viszonyban lévő vállalkozással szembeni követelés	0	0
- egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szembeni követelés	0	0
12/A. Egyéb követelések értékelési különbözete	0	0
12/B. Származékos ügyletek pozitív értékelési különbözete	9 948	21 425
13. Aktív időbeli elhatárolások	2 112	2 028
a) bevételek aktív időbeli elhatárolása	2 057	1 988
b) költségek, ráfordítások aktív időbeli elhatárolása	55	40
c) halasztott ráfordítások	0	0
ESZKÖZÖK ÖSSZESEN	449 922	561 155
Ebből: - FORGÓESZKÖZÖK (1.) + 2. a) + 3. a) + 3. ba) + 3. c) + 4. aa) + 4. b) + 5. aa) + 5. ba) + 6. a) + 6. ba) + 11 + 12 és 2/A, 3/A, 4/A, 5/A, 6/A, 12/A, 12/B kapcsolódó tételei)	409 877	523 946
- BEFEKTETETT ESZKÖZÖK (2.b) + 3. bb) + 4. ab) + 5. ab) + 5. bb) + 6. bb) + 7+ 8 + 9 + 10 és 2/A, 3/A, 4/A, 5/A, 6/A, 12/A, 12/B kapcsolódó tételei)	37 933	35 181

Budapest, 2017. május 26.



Bodor Tibor
vezérigazgató

ING Bank N.V. Magyarországi Fioktelep,
1068 Budapest, Dózsa György ut 8-10/b.
Bejegyzve: Fővárosi Bíróság mint Cégbíróság
Cg.: 01-17-000547
3.



Réthy Gyula
pénzügyi igazgató

Mérleg 2016. december 31.

A tétel megnevezése	Adatok millió Ft-ban	
	Előző évi adat 2015. december 31.	Tárgyév adata 2016. december 31.
FORRÁSOK		
1. Hitelintézetekkel szembeni kötelezettségek	195 242	150 790
a) látraszóló	2 430	6 335
b) meghatározott időre lekötött, pénzügyi szolgáltatásból adódó kötelezettség	192 812	144 455
ba) éven belüli lejáratú	142 400	119 573
Ebből: - kapcsolt vállalkozással szemben	8 924	31 413
- jelentős tulajdonosi részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben	0	0
- egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben	0	0
- MNB-vel szemben	0	0
- központi értéktárral, központi szerződő féllel szemben	0	0
bb) éven túli lejáratú	50 412	24 882
Ebből: - kapcsolt vállalkozással szemben	50 412	24 882
- jelentős tulajdonosi részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben	0	0
- egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben	0	0
- MNB-vel szemben	0	0
- központi értéktárral, központi szerződő féllel szemben	0	0
c) befektetési szolgáltatásból	0	0
Ebből - kapcsolt vállalkozással szemben	0	0
- jelentős tulajdonosi részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben	0	0
- egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben	0	0
- központi értéktárral, központi szerződő féllel szemben	0	0
1/A. Hitelintézetekkel szembeni kötelezettségek értékelési különbözete	0	0
2. Ügyfelekkel szembeni kötelezettségek	193 573	343 611
a) takarékbetétek	0	0
aa) látraszóló	0	0
ab) éven belüli lejáratú	0	0
ac) éven túli lejáratú	0	0
b) egyéb kötelezettségek pénzügyi szolgáltatásból	193 569	343 582
ba) látraszóló	127 375	132 652
Ebből: - kapcsolt vállalkozással szemben	37	90
- jelentős tulajdonosi részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben	0	0
- egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben	0	0
bb) éven belüli lejáratú	66 194	210 930
Ebből: - kapcsolt vállalkozással szemben	0	0
- jelentős tulajdonosi részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben	0	0
- egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben	0	0
bc) éven túli lejáratú	0	0
Ebből: - kapcsolt vállalkozással szemben	0	0
- jelentős tulajdonosi részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben	0	0
- egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben	0	0
c) befektetési szolgáltatásból	4	29
Ebből - kapcsolt vállalkozással szemben	0	0
- jelentős tulajdonosi részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben	0	0
- egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben	0	0
ca) tőzsdéi befektetési szolgáltatási tevékenységből adódó kötelezettség	0	0
cb) tőzsdén kívüli befektetési szolgáltatási tevékenységből adódó kötelezettség	0	0
cc) befektetési szolgáltatási tevékenységből adódó, ügyfelekkel szembeni kötelezettség	4	29
cd) központi értéktárral, központi szerződő féllel szembeni kötelezettség	0	0
ce) egyéb befektetési szolgáltatásból adódó kötelezettség	0	0

Mérleg 2016. december 31.

Adatok millió Ft-ban

A tétel megnevezése	Előző évi adat 2015. december 31.	Tárgyév adata 2016. december 31.
2/A. Ügyfelekkel szembeni kötelezettségek értékelési különbözete	0	0
3. Kibocsátott értékpapírok miatt fennálló kötelezettség	0	0
a) kibocsátott kötvények	0	0
b) kibocsátott egyéb hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok	0	0
c) számviteli szempontból értékpapírként kezelt, de a Tpt. szerint értékpapírnak nem minősülő hitelviszonyt megtestesítő okiratok	0	0
4. Egyéb kötelezettségek	1 543	2 099
a) éven belüli lejáratú	1 543	2 099
Ebből: - kapcsolt vállalkozással szemben	39	19
- jelentős tulajdonosi részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben	0	0
- egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben	0	0
- szövetkezeti formában működő hitelintézetnél tagok más vagyoni hozzájárulása	0	0
b) éven túli lejáratú	0	0
Ebből: - kapcsolt vállalkozással szemben	0	0
- jelentős tulajdonosi részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben	0	0
- egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben	0	0
4/A. Származékos ügyletek negatív értékelési különbözete	9 859	16 700
5. Passzív időbeli elhatárolások	2 519	1 696
a) bevételek passzív időbeli elhatárolása	204	143
b) költségek, ráfordítások passzív időbeli elhatárolása	2 315	1 553
c) halasztott bevételek	0	0
6. Céltartalékok	3 541	1 375
a) céltartalék nyugdíjra és végkielégítésre	0	0
b) kockázati céltartalék függő és biztos (jövőbeni) kötelezettségekre	74	74
c) általános kockázati céltartalék	1 209	1 209
d) egyéb céltartalék	2 258	92
7. Hátrasorolt kötelezettségek	0	0
a) alárendelt kölcsöntőke	0	0
Ebből: - kapcsolt vállalkozással szemben	0	0
- jelentős tulajdonosi részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben	0	0
- egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben	0	0
b) szövetkezeti formában működő hitelintézetnél a tagok más vagyoni hozzájárulása	0	0
c) egyéb hátrasorolt kötelezettség	0	0
Ebből: - kapcsolt vállalkozással szemben	0	0
- jelentős tulajdonosi részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben	0	0
- egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben	0	0
- egyéb gazdálkodóval szemben	0	0
8. Jegyzett tőke	2	2
Ebből: - visszavásárolt tulajdoni részesedés névértéken	0	0
9. Jegyzett, de még be nem fizetett tőke (-)	0	0
10. Tőketartalék	43 643	43 643
a) a részvény, részesedés névértéke és kibocsátási értéke közötti különbözet (ázsíó)	0	0
b) egyéb	43 643	43 643
11. Általános tartalék	0	0
12. Eredménytartalék (+ / -)	-38	0
13. Lekötött tartalék	0	0
14. Értékelési tartalék	0	0
a) értékhelyesbítés értékelési tartaléka	0	0
b) valós értékelés értékelési tartaléka	0	0
15. Tárgyév eredmény (+ / -)	38	1 239
FORRÁSOK ÖSSZESEN	449 922	561 155

Mérleg 2016. december 31.

A tétel megnevezése	Adatok millió Ft-ban	
	Előző évi adat 2015. december 31.	Tárgyév adata 2016. december 31.
Ebből: - RÖVID LEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK 1. a) + 1. ba) + 1. c) +1/A.+ 2. aa) + 2. ab) + 2. ba) + 2. bb) + 2. c) +2/A + 3. aa) + 3. ba) + 3. ca) + 4. a) +4/A)	349 805	488 318
- HOSSZÚ LEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK 1. bb) + 2. ac) + 2. bc) + 3. ab) + 3. bb) + 3. cb) + 4. b) + 7)	50 412	24 882
- SAJÁT TŐKE 8 - 9 + 10 + 11 +/- 12 + 13 + 14 +/- 15	43 645	44 884

Függő kötelezettségek	440 543	486 714
Jövőbeni kötelezettségek	2 889 539	2 627 769
Függő követelések	5	5
Jövőbeni követelések	2 857 966	2 622 303

Budapest, 2017. május 26.



Bodor Tibor
vezérigazgató

ING Bank N.V. Magyarországi Fióktelepe
1068 Budapest, Dózsa György ut 8-1/b.
Bejegyzve: Fővárosi Bíróság mint Cégbíróság
Cg.: 01-17-000547
3.



Réthy Gyula
pénzügyi igazgató



ING Bank N.V. Magyarországi Fióktelepe

Eredménykimutatás

2016

Eredménykimutatás 2016

A tétel megnevezése	Előző évi adat 2015	Adatok millió Ft-ban Tárgyév adata 2016
1. Kapott kamatok és kamat jellegű bevételek	13 422	4 567
a.) Rögzített kamatozású hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok után kapott (járó) kamatbevételek	5 385	2 486
Ebből: - kapcsolt vállalkozástól	0	0
- jelentős tulajdonosi részesedési viszonyban lévő vállalkozástól	0	0
- egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozástól	0	0
b.) Egyéb kapott kamatok és kamatjellegű bevételek	8 037	2 081
Ebből: - kapcsolt vállalkozástól	152	-703
- jelentős tulajdonosi részesedési viszonyban lévő vállalkozástól	0	0
- egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozástól	0	0
2. Fizetett kamatok és kamat jellegű ráfordítások	2 645	2 238
Ebből: - kapcsolt vállalkozásnak	1 048	450
- jelentős tulajdonosi részesedési viszonyban lévő vállalkozásnak	0	0
- egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozásnak	0	0
KAMATKÜLÖNBÖZET (1-2)	10 777	2 329
3. Bevételek értékpapírból	17	5
a.) Bevételek forgatási célú részvényekből, részesedésekből (osztalék, részesedés)	0	0
b.) Bevételek kapcsolt vállalkozásban lévő részesedésekből (osztalék, részesedés)	0	0
c.) Bevételek jelentős tulajdonosi részesedési viszonyban lévő vállalkozástól (osztalék, részesedés)	0	0
d.) Bevételek egyéb részesedésekből (osztalék, részesedés)	17	5
4. Kapott (járó) jutalék- és díjbevételek	4 858	4 389
a.)Egyéb pénzügyi szolgáltatás bevételeiből	4 201	4 001
Ebből: - kapcsolt vállalkozástól	551	668
- jelentős tulajdonosi részesedési viszonyban lévő vállalkozástól	0	0
- egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozástól	0	0
b.) Befektetési szolgáltatások bevételeiből (kivéve a kereskedési tevékenység bevételét)	657	388
Ebből: - kapcsolt vállalkozástól	0	0
- jelentős tulajdonosi részesedési viszonyban lévő vállalkozástól	0	0
- egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozástól	0	0
5. Fizetett (fizetendő) jutalék- és díjráfordítások	949	795
a.) Egyéb pénzügyi szolgáltatás ráfordításaiból	677	612
Ebből: - kapcsolt vállalkozásnak	433	462
- jelentős tulajdonosi részesedési viszonyban lévő vállalkozásnak	0	0
- egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozásnak	0	0
b.) Befektetési szolgáltatások ráfordításaiból (kivéve a kereskedési tevékenység ráfordításait)	272	183
Ebből: - kapcsolt vállalkozásnak	0	0
- jelentős tulajdonosi részesedési viszonyban lévő vállalkozásnak	0	0
- egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozásnak	0	0
6. Pénzügyi műveletek nettó eredménye [6.a)-6.b.)+6.c.)-6.d)]	504	7 575
a.) Egyéb pénzügyi szolgáltatás bevételeiből	7 042	2 038
Ebből: - kapcsolt vállalkozástól	3 622	0
- jelentős tulajdonosi részesedési viszonyban lévő vállalkozástól	0	0
- egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozástól	0	0
- értékelési különbözet	0	0
b.) Egyéb pénzügyi szolgáltatás ráfordításaiból	10	5
Ebből: - kapcsolt vállalkozásnak	0	0
- jelentős tulajdonosi részesedési viszonyban lévő vállalkozásnak	0	0
- egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozásnak	0	0
- értékelési különbözet	0	0
c.) Befektetési szolgáltatások bevételeiből (kereskedési tevékenység bevétele)	20 771	32 469
Ebből: - kapcsolt vállalkozástól	0	0
- jelentős tulajdonosi részesedési viszonyban lévő vállalkozástól	0	0
- egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozástól	0	0
- forgatási célú értékpapírok értékesítésének visszairása	0	0
- értékelési különbözet	0	0

Eredménykimutatás 2016

A tétel megnevezése	Előző évi adat 2015	Adatok millió Ft-ban Tárgyév adata 2016
d.) Befektetési szolgáltatások ráfordításaiból (kereskedési tevékenység ráfordítása)	27 299	26 927
Ebből: - kapcsolt vállalkozásnak	329	0
- jelentős tulajdonosi részesedési viszonyban lévő vállalkozásnak	0	0
- egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozásnak	0	0
- forgatási célú értékpapírok értékvesztése	0	0
- értékelési különbözet	0	0
7. Egyéb bevételek üzleti tevékenységből	1 811	3 621
a.) Nem pénzügyi és befektetési szolgáltatás bevételei	1 588	1 275
Ebből: - kapcsolt vállalkozástól	192	169
- jelentős tulajdonosi részesedési viszonyban lévő vállalkozástól	0	0
- egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozástól	0	0
b.) Egyéb bevételek	223	2 346
Ebből: - kapcsolt vállalkozástól	47	94
- jelentős tulajdonosi részesedési viszonyban lévő vállalkozástól	0	0
- egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozástól	0	0
- készletek értékvesztésének visszafizetése	0	0
8. Általános igazgatási költségek	8 011	7 584
a.) Személyi jellegű ráfordítások	2 748	2 708
aa) bérköltség	1 919	1 890
ab) személyi jellegű egyéb kifizetések	216	230
Ebből: - társadalombiztosítási költségek	14	14
- nyugdíjjal kapcsolatos költségek	7	7
ac) bérjárulékok	613	588
Ebből: - társadalombiztosítási költségek	576	552
- nyugdíjjal kapcsolatos költségek	0	0
b.) Egyéb igazgatási költségek (anyag jellegű ráfordítások)	5 263	4 876
9. Értékcsökkenési leírás	213	204
10. Egyéb ráfordítások üzleti tevékenységből	7 137	6 470
a.) Nem pénzügyi és befektetési szolgáltatás ráfordításai	1 416	1 132
Ebből: - kapcsolt vállalkozásnak	1	0
- jelentős tulajdonosi részesedési viszonyban lévő vállalkozásnak	0	0
- egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozásnak	0	0
b.) Egyéb ráfordítások	5 721	5 338
Ebből: - kapcsolt vállalkozásnak	159	229
- jelentős tulajdonosi részesedési viszonyban lévő vállalkozásnak	0	0
- egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozásnak	0	0
- készletek értékvesztése	0	0
11. Értékvesztés követelések után és kockázati céltartalékképzés a függő és biztos (jövőbeni) kötelezettségekre	545	697
Értékvesztés követelések után	471	697
Kockázati céltartalékképzés a függő és biztos (jövőbeni) kötelezettségekre	74	0
12. Értékvesztés visszafizetése követelések után és kockázati céltartalék felhasználása a függő és biztos (jövőbeni) kötelezettségekre	9	0
Értékvesztés visszafizetése követelések után	9	0
Kockázati céltartalék felhasználása a függő és biztos (jövőbeni) kötelezettségekre	0	0
12/A. Általános kockázati céltartalék felhasználás értéke	0	0
13. Értékvesztés a befektetési célú, hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok, kapcsolt-, jelentős tulajdonosi részesedési és egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozásban való részvények, részesedések után	0	0
14. Értékvesztés visszafizetése a befektetési célú, hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok, kapcsolt-, jelentős tulajdonosi részesedési és egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozásban való részvények, részesedések után	0	0
15. Szokásos (üzleti) tevékenység eredménye	1 121	2 169
Ebből: - PÉNZÜGYI ÉS BEFEKTETÉSI SZOLGÁLTATÁS EREDMÉNYE [1-2+3+4-5+-6+7.b)-8-9-10.b)-11+12-13+14]	949	2 026
- NEM PÉNZÜGYI ÉS BEFEKTETÉSI SZOLGÁLTATÁS EREDMÉNYE [7.a)-10.a)]	172	143

Eredménykimutatás 2016

A tétel megnevezése	Adatok millió Ft-ban	
	Előző évi adat 2015	Tárgyév adata 2016
16. Rendkívüli bevételek	1	0
17. Rendkívüli ráfordítások	2	0
18. Rendkívüli eredmény (16-17)	-1	0
19. Adózás előtti eredmény (+-15+-18)	1 120	2 169
20. Adófizetési kötelezettség	1 082	930
21. Adózott eredmény (+-19-20)	38	1 239
22. Általános tartalékképzés, felhasználás (+-)	0	0
23. Tárgyévi eredmény (+-21-/+22+23-24)	38	1 239

Budapest, 2017. május 26.



Bodor Tibor
vezérigazgató

ING Bank N.V. Magyarországi Fióktelepe
1068 Budapest, Dózsa György út 84/b.
Bejegyzve: Fővárosi Bíróság mint Cégbíróság
Cg.: 01-17-000547
3.



Réthy Gyula
pénzügyi igazgató



ING Bank N.V. Magyarországi Fióktelepe

**Kiegészítő melléklet
2016**

Tartalom

1.	Általános jellegű kiegészítések	3
1.1.	A Fióktelep számítástechnikai környezete	3
1.2.	A Fióktelep számviteli politikája	4
1.3.	Egyéb információk	8
2.	Speciális jellegű kiegészítés	10
2.1.	Saját tulajdonú értékpapírok és részesedések	10
2.2.	Értékvesztés és értékvesztés visszaírása	11
2.3.	A saját tulajdonú befektetési célú részesedések állománya	12
2.4.	Tárgyi eszközök és immateriális javak	12
2.5.	Aktív időbeli elhatárolások	14
2.6.	Befektetési szolgáltatásból származó kötelezettségek	14
2.7.	Passzív időbeli elhatárolások	15
2.8.	Céltartalék képzés és felhasználás	15
2.9.	Hátrasorolt kötelezettségek, ezen belül az alárendelt kölcsöntőke	16
2.10.	Saját tőke évközi alakulása	16
2.11.	Penziós ügyletek, értékpapír kölcsön	17
2.12.	Sajátos értékelési eljárás alá tartozó tételek	17
2.13.	A mérleg egyes eszköztételeinek, valamint egyes forrástételeinek esedékesség szerinti bontása	17
2.14.	Mérlegszerkezet alakulása	17
2.15.	Egyes kiemelt mérlegtételek	18
2.16.	Mérlegen kívüli tételek	19
2.17.	Kamatbevételek bontása földrajzi területenként	23
2.18.	Befektetési szolgáltatás bevételei és ráfordításai	23
2.19.	Nem pénzügyi és befektetési szolgáltatás ráfordításai	23
2.20.	Rendkívüli bevételek és ráfordítások átsorolása	23
2.21.	Költségek költségnemenkénti alakulása	24
2.22.	Jövedelmezőség alakulása	24
2.23.	Néhány kiemelt mutatószám	25
2.24.	Anyavállalattal, más fiókteleppel és egyéb kapcsolt vállalkozással kapcsolatos tételek bemutatása	25
3.	Tájékoztató jellegű kiegészítések	26
3.1.	A foglalkoztatottakkal kapcsolatos adatok	26
3.2.	Társasági adó meghatározása	27
3.3.	Cash Flow kimutatás	28
3.4.	Egyéb tájékoztató adatok	29

Kiegészítő melléklet 2016. december 31.

1. Általános jellegű kiegészítések

Az amszterdami központú ING Bank N.V. 1991-ben alapította meg Magyarországon az ING Bank Rt-t. A Bank volt Magyarországon az elsőként bejegyzett kizárólagos külföldi tulajdonban lévő pénzügyi intézet és teljes körű kereskedelmi (vállalati) és korlátozott mértékű lakossági banki tevékenységet folytatott. A működési forma megnevezése miatt - a törvénymódosításnak megfelelően - a Bank neve Rt-ről Zrt.-re változott, amelyet 2006. május 02-án jegyzett be a Cégbíróság.

Az ING Bank N.V. 2008. augusztus 08-án magyarországi fióktelepet alapított ING Bank N.V. Magyarországi Fióktelepe néven (továbbiakban „Fióktelep”), amelyet a magyarországi Cégbíróság 2008. szeptember 05-én jegyzett be.

A fióktelep székhelye: 1068 Budapest, Dózsa György út 84/B;

A fióktelep honlapja: <https://www.ingwholesalebanking.hu>

A Bank jegyzett tőkéje 2008. szeptember 30-án 18 589 millió Ft volt, az alapítói vagyoni teljes egészében külföldi részesedésből állt, melyet 185 886 darab, egyenként 100 000 Ft, azaz százezer forint névértékű névre szóló részvény testesített meg. Az ING RÜK Regionális Ügyviteli Központ Kft. 361 millió Ft, az ING Duna Szolgáltató Kft. 563 millió Ft jegyzett tőkével rendelkezett 2008. szeptember 30-án. Mindhárom Társaság kizárólagos tulajdonosa a holland ING Bank N.V. volt (székhelye: Bijlmerplein 888, 1102 MG, Amszterdam).

A fent leírt tulajdonviszonyok – ING Bank N.V. a közvetlen és egyedüli tulajdonosa a Társaságoknak – tették lehetővé, hogy az ING Bank Zrt., az ING RÜK Regionális Ügyviteli Központ Kft. és az ING Duna Szolgáltató Kft. beolvadjon az ING Bank N.V.-be. Az átalakulás a Holland Polgári Törvénykönyv és az Európai Parlament és a Tanács a tőkeegyesítő társaságok határon átnyúló egyesüléséről szóló 2005/56/EK irányelvének rendelkezései, valamint az ezt implementáló magyar jogszabály (2007. évi CXL. törvény) alapján történt. A 2008. augusztus 8-án kelt egyesülési szerződésben az ING Bank N.V., mint átvevő társaság, valamint az ING Bank Zrt., az ING RÜK Regionális Ügyviteli Központ Kft. és az ING Duna Szolgáltató Kft., mint beolvadó társaságok határoztak az egyesülésről. Az egyesülési szerződésben megállapodtak az átalakulás napjában, amely 2008. szeptember 30. volt, így a beolvadó társaságok utolsó üzleti éve 2008. szeptember 30-ig tartott. A Holland Kereskedelmi Kamara 2008. október 2-án hagyta jóvá az egyesülést.

A beolvadt társaságok eszközeit és kötelezettségeit az ING Bank N.V. vagyoni hozzájárulás címén adta át a Fióktelepnek, 2 millió forint értékben dotációs tőkeként, illetve ezen felül egyéb vagyoni hozzájárulásként. A dotációs tőkét a Fióktelep jegyzett tőke soron, míg az ezen felüli egyéb vagyoni hozzájárulást tőketartalék soron mutatja ki a könyveiben, oly módon, hogy tőketartaléknak a rendelkezésre bocsátott eszközöknek a kötelezettségekkel csökkentett értékét tekinti. A Fióktelep alapítója az ING Bank N.V. (székhelye Bijlmerplein 888, 1102 MG, Amszterdam, cégbejegyzés helye és száma: Amszterdami Kereskedelmi és Iparkamara Kereskedelmi Nyilvántartása, no. 33031431).

Az ING Bank N. V. továbbra is céljának tekinti, hogy fióktelepén keresztül integrált pénzügyi szolgáltatóként a magyar pénz- és tőkepiac elismert szereplője legyen. Nagy hangsúlyt fektet a minőségi, ugyanakkor az ügyfelek széles körének igényeihez igazodó szolgáltatások folyamatos biztosítására, illetve új (innovatív) termékek bevezetésére. Ezen célkitűzéseit megfelelő jövedelmezőségi elvárások mellett kívánja megvalósítani és törekszik arra, hogy integrált pénzügyi szolgáltatóként Európán belül hatékonyan kihasználja az ING csoporthoz tartozó társaságok tevékenységében rejlő keresztértékesítési lehetőségeket.

1.1. A Fióktelep számítástechnikai környezete

1.1.1 GBS rendszer

A Tulajdonos egyik alapvető célja az ING-n belül alkalmazott rendszerek és folyamatok egységesítése, ezért a különböző országokban jelenlévő ING entitások azonos standardizált rendszert (GBS) használnak. A kelet-közép-európai régió hat országa – köztük a magyar Fióktelep is – ugyanazon GBS platformon működik. Ez azt is jelenti, hogy a központi IT által koordinált fejlesztések és verzióváltások összehangoltan működnek a hat országban, amely az egységesítés felé való törekvés egyik jele.

A banki termékekkel összefüggő gazdasági események ebben a számítógépes rendszerben kerülnek rögzítésre, mely rendszer által előállított főkönyvi kivonat az alapja a számvitelről szóló törvény előírásainak megfelelő magyar főkönyvi kivonatnak. A rendszer sajátossága, hogy december 31-ét követően, de még a mérlegkészítés napja előtt ismertté vált, az előző évet érintő események hatását már nem lehet a rendszerbe az előző év adataként rögzíteni. Ezért az „átforgatott” magyar főkönyvi kivonat adatai még korrigálásra kerülnek az említett időszakban ismertté vált, az előző gazdasági évet érintő események külön könyvelési naplóban rögzített adataival.

1.1.2 EXACT rendszer

Az általános pénzügyi tevékenységhez kapcsolódó könyvelési tételeket (vevők, szállítók, költségek, tárgyi eszközök, adók stb.) a Fióktelep az Exact Globe 2003 Enterprise rendszerben tartja nyilván.

1.1.3 A Fióktelep integrált főkönyvi kivonatát készítő rendszer

A teljes főkönyv, valamint az erre épülő mérleg és eredménykimutatás az egyes könyvelési rendszerek összevonásával előállított, részleges belső konszolidáció során készül, a két rendszer egymás közötti elszámolásainak összevetésével. A Fióktelep által követett módszerből adódóan az éves beszámoló alátámasztásul szolgál az összesített magyar főkönyvi kivonaton kívül az (anyagállalati) integrált számítógépes rendszer által készített főkönyvi kivonat; ennek a kimutatásnak a magyar számlarend szerinti megfeleltetése; az időbeli eltérések miatti záraskor korrigálandó tételeket rögzítő naplók és a magyar főkönyvi kivonathoz készített részletező mellékletek. Ezen dokumentumok egységes egészet alkotnak, mint az éves beszámolót alátámasztó kimutatások.

1.2. A Fióktelep számviteli politikája

A Fióktelep a számvitelről szóló 2000. évi C. törvényben és a hitelintézetek és pénzügyi vállalkozások éves beszámoló készítési és könyvvezetési kötelezettségeinek sajátosságairól szóló 250/2000 (XII. 24.) Kormányrendeletben rögzített módszerek, értékelési eljárások alapján a számviteli politikájában összegzi a könyvvezetéshez és beszámolási rendszerhez kapcsolódó általános és speciális számviteli összefüggéseket és szabályokat, melyek a könyvvezetés évközi munkáját és a beszámolórészek összeállítását a Fióktelep egyéni igényeinek és sajátos működési formájának egyidejű érvényesítése mellett fegyelmezett keretek közé utalja. A Számviteli politika évente felülvizsgálatra és aktualizálásra kerül.

A Számviteli politika tartalmazza:

- A beszámolás rendjét
- Eszközök és források értékelési szabályzatát
- Eszközök és források leltárkészítési és leltározási szabályzatát
- Költségszámítási szabályzatát
- Határidős, opciós és swap ügyletek elszámolására, nyilvántartására, a fedezeti ügyletek meghatározására és elkülönített kezelésére vonatkozó szabályzatát
- Pénz-és értékezelési szabályzatát
- A szigorú számadás alá vont bizonylatok, nyomtatványok kezeléséről, nyilvántartásuk és elszámoltatásuk rendjéről és azok ellenőrzéséről szóló szabályzatát
- A fióktelep és anyagállalat közötti elszámolások szabályzatát

1.2.1 A beszámolás rendje

A beszámolási rend keretében kerül meghatározásra a könyvvezetés módja, az éves beszámoló, azon belül a kiegészítő melléklet és az üzleti jelentés tartalma.

A Fióktelep a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény és a módosított 250/2000 (XII. 24.) (a hitelintézetek és pénzügyi vállalkozások éves beszámoló készítési és könyvvezetési kötelezettségeinek sajátosságairól szóló) Kormányrendelet vonatkozó előírásai figyelembe vételével működéséről, vagyoni, pénzügyi, és jövedelmi helyzetéről a naptári év lezárását követően éves beszámolót készít. A Fióktelep a hitelintézetekre vonatkozó szabályozás értelmében kettős könyvvitelt vezet, az eredmény megállapítása a forgalmi költség eljárás módszerével történik. A Fióktelep a Kormányrendelet 1. számú melléklete alapján készíti a mérlegét, a 2. számú melléklete alapján az eredménykimutatását (Eredménykimutatás I. Függőleges tagolás) és a 3. számú melléklete alapján a cash-flow kimutatását (A cash-flow előírt tagolása „A” változat).

2016. december 31-ére vonatkozóan a mérlegkészítés napja 2017. január 06-a volt.

A Fióktelep belső számviteli rendje oly módon kialakított, hogy annak alapján év közben is kielégíti az MNB, továbbá – 2013. október 1-jéig, az MNB-be történő beolvadás időpontjáig – kielégítette a Pénzügyi Szervezetek Állami Felügyelete információs igényeit is. A Fióktelep minden hónap utolsó napjára vonatkozóan az MNB részére készített évközi jelentések alátámasztása céljából eszköz- és forrásszámláit, valamint költség- és eredmény számláit lezárja, azok egyenlegét megállapítja, főkönyvi kivonatot, valamint a 0. Nyilvántartási számlaosztályban nyilvántartott mérlegen kívüli tételeiről összesítést készít.

A negyedéves zárlat során a követelések a Számviteli törvény előírásaival összhangban a leltárak alapján egyedileg minősítésre kerülnek és amennyiben az értékvesztés indokoltá válik, úgy az Eszközök és források értékelési szabályzata Sajátos értékelési előírások c. fejezetében meghatározott mértékig elszámolásra kerül.

1.2.2 Értékelés általános szabályai

A Fióktelep a valós értékelés szabályait alkalmazza azon pénzügyi instrumentumok esetében, amelyekre a Számviteli törvény és a Kormányrendelet lehetőséget biztosít. A valós értékelés alá nem vont eszközök és kötelezettségek esetében a Társaság a bekerülési értéken való értékelést használja.

1.2.2.1 Valós értékelés

A Fióktelep a valós értékelést a Számviteli törvény 59/A-F. § és a 250/2000. Kormányrendelet 9/A-F. §-ban meghatározott szabályok szerint végzi, amelynek részletes előírásai az aktualizált számviteli politikában kerülnek bemutatásra. A főbb elemeket az alábbiakban foglaljuk össze:

A Fióktelep az alábbi pénzügyi instrumentumokat vonja a valós értékelés szabályai alá:

- Értékpapírok (kereskedési célú és értékesíthető értékpapírok)
- Származékos ügyletek

1.2.2.1.1 Kereskedési célú értékpapírok

A kereskedési célú kamatozó értékpapírok értékelése csoportos nyilvántartás alapján, átlagos beszerzési értéken történik, amelyeket az GBS rendszer a piaci árak alapján naponta átértékel. Az átértékelési különbözet mutatja az eszköz valós értékének a bekerülési (beszerzési) érték fölé növekedést vagy a bekerülési (beszerzési) érték alá csökkenését. A pozitív vagy negatív jellegű értékelési különbözet az eszköz bekerülési (beszerzési) értékével együtt alkotja annak könyv szerinti értékét, amely megegyezik a valós értékkel.

A Fióktelep a kereskedési célú pénzügyi eszközök közé sorolt értékpapír beszerzési érték fölé és alá történő értékelésének értékelési különbözetét a befektetési szolgáltatások bevételein és ráfordításain belül a kereskedési tevékenység bevételeként és ráfordításaként mutatja ki.

1.2.2.1.2 Értékesíthető értékpapírok

Az értékesíthető kategóriába sorolt befektetési célú részvények esetében a Fióktelep 2012 júniusáig alkalmazta a valós értékelést és 2012 júliusában visszatért a könyv szerinti értékelésre. A Társaság tekintettel a részvények csekély darabszámára és értékére, valamint figyelembe véve a költség-haszon számviteli alapelvet döntött a valós értékelés megszüntetéséről. A döntéssel összhangban a Fióktelep megszüntette az értékesíthető befektetési célú részvényekhez tartozó értékelési tartalékokat és értékvesztést.

A befektetési célú részvényeken kívül az értékesíthető értékpapírok közé sorolt értékpapírok valós értéken kerülnek kimutatásra. Értékelésük csoportos nyilvántartás alapján, átlagos beszerzési értéken történik a kereskedési célú értékpapírokhoz hasonlóan. Tekintettel az értékesíthető állampapírok rövid lejáratára esetükben a Bank a kereskedési célú értékpapírokra vonatkozó értékelési szabályokat alkalmazza.

1.2.2.1.3 Származékos ügyletek

A Fióktelep az alábbi származékos ügyletek esetében alkalmazza a valós értékelést:

- forward ügylet
- swap ügylet
- határidős kamatmegállapodás (FRA)
- kamatcsere swap (IRS)

A kereskedési célú származékos ügylet (határidős ügylet, kamatswap ügylet, forint-deviza cseréjére vonatkozó swap ügylet, különböző devizák cseréjére vonatkozó swap ügylet) keretében beszerzett pénzügyi eszköz kötés áron kerül felvételre a könyvekbe, melyet a Fióktelep valós értékre értékeli a befektetési szolgáltatási bevételekkel vagy ráfordításokkal szemben. Ez esetben a kötés árfolyam és az átértékelési különbözet együtt képezi a könyv szerinti értéket, amely megegyezik az eszköz valós értékével.

A származékos ügyletek pozitív értékelési különbözetét követeléseként, negatív értékelési különbözetét kötelezettségként, ügyletenként (szerződésenként) külön-külön számolja el a Társaság, valamint ezeket önálló tételként mutatja be.

Az értékeléskor elszámolt értékelési különbözetet nyereség esetén a befektetési szolgáltatások bevételei, illetve veszteség esetén a befektetési szolgáltatások ráfordításai között számolja el a Fióktelep.

A Fióktelep a kereskedési célú származékos ügyletek korábban elszámolt értékelési különbözetét az ügylet zárásakor pozitív különbözet esetén a befektetési szolgáltatások bevételeit csökkentő, negatív különbözet esetén a befektetési szolgáltatások ráfordításait csökkentő tételként vezeti ki a könyvekből.

A Fióktelep fedezeti célú származékos ügyleteket nem köt, a könyveinkben fedezeti céllal kötött származékos ügyletek nem szerepelnek.

1.2.2.2 Bekerülési értéken történő értékelés

Azon eszközök és kötelezettségek esetében, ahol a Fióktelep nem a valós értékelés szabályait használja, a bekerülési értéken történő értékelést alkalmazza.

1.2.2.2.1 Lejáratig tartott értékpapírok

A lejáratig tartott pénzügyi eszközök értékeléskor a valós értékelés nem alkalmazható, a bekerülési értéken történő értékelés szabályait alkalmazza a Fióktelep. Ha az eszköz könyv szerinti értéke tartósan és jelentősen meghaladja a piaci értéket, akkor a Társaság az adott eszközre értékvesztést számol el. Amennyiben a már korábban elszámolt értékvesztések miatt a könyv szerinti érték alacsonyabb, mint az eredeti bekerülési érték és az alacsonyabb értékelés okai már nem állnak fenn, akkor az értékvesztést vissza kell írni. A visszaírás mértéke nem lehet több mint a korábban elszámolt értékvesztés összege.

A Fióktelep azt a különbözetet tekinti tartósnak, amely egy évig fennáll. A jelentős mérték arányát 15 %-ban határozta meg a Társaság.

1.2.2.3 Egyéb értékelési szabályok

A készletek értékelése a FIFO módszer alkalmazásával történik. A készletekre értékvesztést kell elszámolni, vagy selejtezni kell, ha azok megrongálódtak, feleslegessé váltak.

A Számviteli törvény szerint a kölcsönök, bankbetétek és egyéb követelések mérlegfordulónapi értékelése alapján értékvesztés számolandó el, amennyiben az adós minősítése romlott és a követelés összegének az esedékesség időpontjára történő behajtása bizonytalanra vált. Ha az adós minősítése javult, akkor a korábban elszámolt értékvesztés visszairható. A követelések értékelése (minősítés, leírás) tekintetében a Sajátos értékelési előírások – Hitelezési tevékenységgel kapcsolatos prudenciális szabályokban foglaltak, illetve az abban meghatározott egyéni döntési jogkörök az irányadóak.

1.2.3 Alkalmazott értékelési eljárások részletes ismertetése

1.2.3.1 Értékpapírok

Az értékpapírokat a Fióktelep naponta egy független vezető európai bróker társaság, a Continental Capital Markets által naponta nyilvánosságra hozott piaci hozamok alapján értékeli. A hozamokat a helyi IT által fejlesztett alkalmazás segítségével konvertáljuk árákká. A hozam-ár konvertálás a Bloomberg algoritmusát használja, biztosítva ezzel a kötvényügyletekre használt Front Office rendszer és a GBS közötti konzisztenciát.

A kereskedési célú értékpapírok havi átértékelésének módszertanát 2014 decemberétől az Anyavállalat megváltoztatta. Az Anyavállalat iránymutatása szerint olyan áron kell az értékpapírokat értékelni, amelyen az egész értékpapír pozíciót el lehet adni (tehát 'megüthető - executable' árok használata a valós értékeléskor). Ilyen árnak a Bloomberg CBBT árat tekintik, amelyeket minden hónap végén a HO gyűjt össze és küld el a Fióktelep részére. Azon értékpapírokra, amelyekre a Bloomberg nem jegyez árat, ott az ÁKK által jegyzett árat fogadják el. Néhány rövid távú lejáratú (3 hónapot meg nem haladó) rendelkező diszkontkincstárjegy esetében nincsenek elérhető CBBT és ÁKK árok, így az arra vonatkozó értékeket az MRMPC Londoni csapata számítja ki (Bond AVA) és szintén elküldi a Fióktelep részére.

1.2.3.2 Pénzügyi instrumentumok - forward, swap, FRA (2015. novembere előtt kötött FRA ügyletek esetében)

A fenti pénzügyi instrumentumok – hasonlóan a kötvényekhez – a GBS rendszerben kerülnek kiértékelésre. A rendszer nem számol nettó jelenértéket, ezért egy, az ING közép-európai régióra kifejlesztett alkalmazás végzi a nettó jelenérték számítását. A számítás alapja az, hogy a GBS adja a felhalmozott kamatok értékét, míg a kiegészítő alkalmazás számolja ki az addicionális kiigazítást (MtM add-on), amivel az érték nettó jelenértékét adja. A nettó jelenérték számításához az ING Summit rendszerének hozamgörbéit használjuk. A Summit a GMDB-től (Global Market Database) kapja a hozamgörbe adatokat. A par hozamgörbéből zéró kupon hozamgörbét készít mind a Summit, mind a regionális alkalmazás számára, ami a nettó jelenérték számítás alapját képezi. Ebből kerülnek kiszámításra a diszkonttényezők és a nettó jelenérték.

2015-től változás, hogy az FRA ügyletekkel kapcsolatos tranzakciók processzálása – hasonlóan az IRS ügyletekhez – kikerült az Amszterdamban működő Global Processing Center-be, erről részletesebben lásd a 1.2.3.3-as pontban.

1.2.3.3 Pénzügyi instrumentumok - kamatswap ügyletek, FRA (2015. novembere után kötött FRA ügyletek esetében)

A kamatlábcseréket illetve FRA ügyleteket a Summit rendszerben kerülnek rögzítésre. Mivel ezeknek a termékeknek a feldolgozása Amszterdamban történik, ezért a piaci értékek is az amszterdami BEST adattárházból származnak. Az értékelés a Summit-ban felállított par hozamgörbéből számított zéró kupon hozamgörbével történik.

1.2.3.4 Tartalékok

A Fióktelep két további értékeléshez kapcsolódó módosító tételt alkalmaz és mutat ki a könyveiben, összhangban az Anyavállalat irányelvével és gyakorlatával. Ezeket a tételeket valós értékelési különbséget módosításaként vagy céltartalékként mutatjuk ki a könyveinkben. Az értékelések további korrigálására annak érdekében kerül sor, hogy a Fióktelep eszközei és forrásai, valamint a mérleg alatt nyilvántartott származékos ügyletei minél pontosabb piaci értéket és a valóságnak megfelelő képet mutassák.

A Fióktelep által alkalmazott tartalékok az alábbiak:

- Bid-offer reserve (értékelési különbsétként kerül bemutatásra)
- Bilateral valuation adjustment (céltartalékként kerül bemutatásra)

A tartalékok módszertana és számítása az évek során folyamatos módosításon megy keresztül annak érdekében, hogy a Fióktelep és az Anyavállalat megfeleljen a törvények és hatóságok által előírt prudens értékelési elveknek. A korábbi években transzferkockázat fedezetére szolgáló céltartalékokat a bilateral valuation adjustment kalkulációjába építették be, ezzel a transzferkockázatra képzett céltartalék 2011. év végével megszűnt. 2014 decemberétől a BVA kalkuláció egy újabb komponenssel, az LVA-val bővült, amely a BVA portfólió termékeinek illikviditását számszerűsíti.

1.2.3.5 Függővé tett kamat

A Fióktelep függővé teszi a kamatot év végén, ha az a tárgyidőszakra időarányosan jár, a mérlegkészítés napjáig esedékes, de nem folyt még be, illetve akkor, ha a kamat tárgyidőszakra időarányosan jár, a mérlegkészítés napjáig nem esedékes és az alapkövetelés a problémamentes vagy külön figyelendő kategóriától eltérő minősítésű.

Év közben, ha a követelésként kimutatott összeg 30 napon belül nem folyt be, akkor teszi a Fióktelep a kamatot függővé, illetve akkor szintén, ha az alapkövetelés problémamentes vagy külön figyelendő minősítéstől eltérő minősítést kapott.

1.2.3.6 Határidős ügyletek elszámolása

A tőzsdén, illetve tőzsdén kívül kötött határidős ügyletek (forint és deviza, illetve különböző devizák cseréje, határidős kamatmegállapodások) és a swap ügyletek tárgyát képező pénzügyi instrumentumok mérlegben kívüli tételként vannak nyilvántartva a szerződésben rögzített határidős áron, amíg a szerződés szerinti határidő be nem következik. Ha a szerződés szerinti határidő bekövetkezik, akkor a határidős ügyletek, a swap ügyletek határidős ügyletrésze az azonnali adásvételi ügyletekre vonatkozó szabályok szerint kerül elszámolásra.

1.2.3.7 Árfolyam

A Fióktelep döntése értelmében a devizaeszközök, valamint devizakötelezettségek naponta az MNB hivatalos devizaárfolyamán kerülnek átértékelésre.

1.2.3.8 Immateriális javak és a tárgyi eszközök

A Fióktelep az immateriális javak és a tárgyi eszközök értékcsökkenésének elszámolásakor a lineáris leírás módszerét használja, az eszközök várható élettartamának figyelembe vételével. Az elszámolás alapja a bruttó érték, mely a beszerzési értékkel egyezik meg. A maradványérték az üzembe helyezés időpontjában rendelkezésre álló információk és a hasznos élettartam függvényében egyedileg kerül meghatározásra. A Társaság az értékcsökkenést havonta egyszer, hónapzárás előtt számolja el mind az analitikus, mind a szintetikus nyilvántartásokban. A Fióktelep az amortizáció számítását az aktiválás napján kezdi és eladáskor a kivezetés napjára már nem számolja el. A kis értékű 100 000 Ft alatti bruttó értékű eszközök a beszerzés időpontjában a Társasági adóról szóló törvény szerinti mértékben, 100 %-os amortizációs kulcs alkalmazásával egy összegben számolja el értékcsökkenési leírásaként.

Amennyiben az alkalmazott leírások (immateriális javaknál, tárgyi eszközöknél a terven felüli értékcsökkenés, egyéb eszközöknél az értékvesztés) miatt az eszközök könyv szerinti értéke alacsonyabb az eszközök bekerülési értékénél, és az alacsonyabb értéken való értékelés okai már nem állnak fenn, úgy a leírásokat meg kell szüntetni. Immateriális javaknál és tárgyi eszközöknél a terven felüli értékcsökkenés, egyéb eszközöknél az elszámolt értékvesztés összegének csökkentésével az eszköz piaci értékére, legfeljebb a nyilvántartásba vételkor megállapított bekerülési értékre, immateriális javaknál, tárgyi eszközöknél nettó értékére vissza kell értékelni. A visszairás összege nem lehet több mint a terven felüli értékcsökkenésként, értékvesztésként elszámolt összeg.

Az aktivált immateriális javaknál és tárgyi eszközöknél a várható élettartam alapján kialakított leírási kulcsok az alábbiak:

	2015. december 31.	2016. december 31.
Szoftverek használati joga	33	33
Egyéb vagyoni értékű jogok	17	17
Szerverek	33	33
Számítógépek (PC-k)	33	33
Egyéb számítástechnikai berendezések	33	33
Hírközlő berendezések	33	33
Egyéb műszaki berendezések	20	20
Irodabútorok, iroda felszerelések, egyéb berendezések	14,5	14,5
Gépjárművek	20	20
Idegen ingatlanon végzett beruházások	Értékcsökkenés záró időpontja = 2019.12.31.	Értékcsökkenés záró időpontja = 2019.12.31.

1.3. Egyéb információk

A Fióktelepnek 2016. december 31-ére vonatkozóan összevont (konszolidált) beszámoló készítési kötelezettsége nincs.

A tulajdonos ING Bank N. V. Amsterdam az Európai Unió által befogadott Nemzetközi Pénzügyi Beszámolási Standardok szerint készített konszolidált beszámolójába valamennyi 50%-nál nagyobb tulajdoni részesedését, így a Fióktelepet is teljes egészében bevonja. A 2016. évi éves jelentése megtekinthető az www.ing.com/Investor-relations/Annual-Reports.htm linken.

Az ING Bank N. V. Amsterdam tulajdonosa, az ING Groep N.V. Amsterdam a hasonló elvek alapján készített konszolidált beszámolójába bevonja tulajdonosunkat. A 2016-re vonatkozó éves jelentése megtekinthető az www.ing.com/Investor-relations/Annual-Reports.htm linken.

Az ING Bank N.V. Amsterdam a hitelintézetekre és befektetési vállalkozásokra vonatkozó prudenciális követelményekről szóló 575/2013/EU rendelet (CRR rendelet) nyolcadik részében foglalt nyilvánosságra hozatali követelmények teljesítésére vonatkozó előírásoknak a 2016. évi éves jelentés 'Risk Management' fejezetében (135.-203. oldal) valamint a <http://www.ing.com/About-us/Corporate-Governance/Remuneration-1.htm> oldalon található „2016 Annual Report ING Group-Remuneration Chapter” kiadvánnyal tett eleget.

A Fióktelep - élve a Számviteli törvényben foglalt lehetőséggel - 2017. január 1-én induló üzleti évről készítendő beszámolóját már a Nemzetközi Pénzügyi Beszámolási Standardok alapján fogja elkészíteni. Jelen beszámoló az utolsó, a Számviteli törvény alapján összeállított éves beszámoló.

1.3.1 Könyvviteli szolgáltatás

A 2016-os év folyamán végzett könyvviteli feladatok irányításáért, vezetéséért felelő személy:

Steiner Gyöngyi

1028 Budapest, Noémi utca 21.
regisztrációs száma: 167986

1.3.2 Könyvvizsgálat

A Számviteli törvény szerint a Fióktelep vállalkozásnak minősül, ezért köteles éves beszámolóját könyvvizsgálóval ellenőriztetni.

A Fióktelep éves beszámolójának könyvvizsgálója:

KPMG Hungária Könyvvizsgáló, Adó- és Közgazdasági Tanácsadó Kft.

székhelye: 1134 Budapest, Váci út 31.
cégjegyzékszám: 01-09-063183
kamarai nyilvántartási száma: 000202

Könyvvizsgáló:

Nagy Zsuzsanna

1028 Budapest, Fenyőerdő utca 20.
Anyja neve: Hevér Anna

Jelen üzleti évre vonatkozó beszámoló könyvvizsgálati díja 18 millió Ft, amely tartalmazza az általános forgalmi adót. A Fióktelep a tárgyévi üzleti évben a KPMG által végzett egyéb szolgáltatásokra 6 millió Ft-ot számolt el.

1.3.3 Az éves jelentés aláírói

Bodor Tibor

ING Bank N.V. Magyarországi Fióktelepe
vezérigazgató
1022 Budapest, Tulipán u. 3.

Réthy Gyula

ING Bank N.V. Magyarországi Fióktelepe
pénzügyi igazgató
1028 Budapest, Harmatcsepp u. 11.

2. Speciális jellegű kiegészítés

A Speciális jellegű kiegészítés fejezet a Hitelintézeti mérleg- és eredménykimutatás egyes tételeihez kapcsolódó kiegészítéseket tartalmazza.

2.1. Saját tulajdonú értékpapírok és részesedések

2.1.1. Saját tulajdonú forgatási célú állampapírok állománya

2.1.1.1. Kereskedési célú portfólió - állampapírok

Adatok millió Ft-ban

Értékpapír neve	Névérték	Könyv szerinti érték	Értékelési különbözet	Piaci érték
C2017/A	5	5	0*	5
C2017/B	0*	0*	0*	0*
C2018/A	1 620	1 783	1	1 784
C2018/B	240	252	0*	252
C2018/C	980	1 012	-1	1 011
C2018/D	15 662	15 612	54	15 666
C2019/A	8 904	10 119	22	10 141
C2019/C	5 707	5 884	6	5 890
C2020/A	9 140	11 167	105	11 272
C2020/B	11 481	12 262	121	12 383
C2021/B	2 124	2 203	1	2 204
C2022/A	1 023	1 296	0*	1 296
C2023/A	1 712	2 113	-1	2 112
C2024/B	486	496	0*	496
Összesen	59 084	64 204	308	64 512

* értéke nem éri el az 1 millió forintot

2.1.1.2. Kereskedési célú portfólió - diszkont papírok

Adatok millió Ft-ban

Értékpapír neve	Névérték	Könyv szerinti érték	Elhatárolt kamat	Piaci érték
D170316	47	47	0*	47
D170524	16	16	0*	16
Összesen	63	63	0*	63

* értéke nem éri el az 1 millió forintot

2.1.2. Értékesíthető portfólió

2.1.2.1. Értékesíthető portfólió - állampapírok

Adatok millió Ft-ban

Értékpapír neve	Névérték	Könyv szerinti érték	Értékelési különbözet	Piaci érték
C2017/B	7 953	8 078	-50	8 028
Összesen	7 953	8 078	-50	8 028

2.1.2.2. Értékesíthető portfólió – diszkont papírok

Adatok millió Ft-ban

Értékpapír neve	Névérték	Könyv szerinti érték	Elhatárolt kamat	Piaci érték
D170913	16 381	16 348	14	16 362
D170104	10 000	9 989	10	9 999
D170118	10 000	9 989	9	9 998
D170316	15 000	14 982	5	14 987
D170719	15 000	14 975	12	14 987
D170125	4 651	4 646	3	4 649
D171025	18 657	18 602	19	18 621
D170308	4 906	4 902	0*	4 902
Összesen	94 595	94 433	72	94 505

* értéke nem éri el az 1 millió forintot

2.1.3. A saját tulajdonú befektetési célú állampapírok állománya

A Fióktelep nem rendelkezik lejáratig tartott befektetési célú értékpapírokkal.

A saját tulajdonú állampapírok könyv szerinti értékének megbontása kereskedési piaconként:

Adatok millió Ft-ban

MTS és OTC piacokon forgalmazott értékpapírok	Forgóeszközök		Befektetett eszközök
	MTS	OTC	
Államkötvények	72 282	0	0
Diszkontkincstárjegyek	64 970	29 526	0
Összesen	137 252	29 526	0

A Fióktelep külföldi értékpapírokkal nem rendelkezik.

2.2. Értékvesztés és értékvesztés visszairása

A tárgyidőszakban az értékvesztés elszámolás és visszairás a következőképpen alakult:

Adatok millió Ft-ban

Megnevezés	2015. december 31.	Növekedés (képzés)	Csökkenés		2016. december 31.
			felszabadítás	felhasználás	
Ügyfelekkel szembeni követelésekre elszámolt értékvesztés	471	696	0	0	1 167
Befektetési szolgáltatási tevékenységre elszámolt értékvesztés	15	1	0	0	16
Egyéb követelésekre elszámolt értékvesztés	0*	0*	0*	0*	0*
Részesedés értékvesztése	0	0	0	0	0
Hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok értékvesztése	0	0	0	0	0
Összesen	486	697	0*	0*	1 183

* értéke nem éri el az 1 millió forintot

2016-ban a Bank 1 millió Ft értékvesztést képzett a befektetési szolgáltatási tevékenységgel kapcsolatos követelések, valamint 696 millió forintot az ügyfelekkel szembeni követelések bizonytalanná válása miatt. Korábbi időszakokban megképzett értékvesztések felszabadítására vagy felhasználására 2016-ban nem került sor.

2.3. A saját tulajdonú befektetési célú részesedések állománya

Adatok millió Ft-ban

Részesedés neve	Névérték	Bekerülési értéke	Piaci értéke
Garantiqa Hitelgarancia Zrt.	10	10	10
Befektetési célú részvények	0*	0*	0*
Összesen	10	10	10

* értéke nem éri el az 1 millió forintot

2.4. Tárgyi eszközök és immateriális javak

A Fióktelep az immateriális javak között vagyoni értékű jogokat és szellemi termékek használati jogát tartja nyilván. A pénzügyi tevékenységet szolgáló tárgyi eszközök között számítástechnikai berendezések, míg a nem pénzügyi tevékenységet szolgáló tárgyi eszközök között gépjárművek és képzőművészeti alkotások szerepelnek. A tárgyi eszközök között ingatlan, illetve ingatlanhoz kapcsolódó vagyoni értékű jogok nem szerepelnek.

2.4.1. A tárgyi eszközök és immateriális javak bruttó értékének alakulása

Adatok millió Ft-ban

Megnevezés	2015. december 31.	Vétel (+)	Eladás (-)	Aktiválás (-)	Egyéb változás (átsorolás, selejtezés) (+/-)	2016. december 31.
Immateriális javak	917	41	0	18	-20	920
Egyéb vagyoni értékű jog	0*	0	0	0	0*	0
Szoftverek használati joga	917	41	0	18	-20	920
Tárgyi eszközök	942	121	14	59	-65	925
<i>Pénzügyi tev. közvetlenül szolgáló tárgyi eszközök</i>	568	101	6	59	-65	539
Idegen ingatlanon végzett beruházások	130	7	0	0	0	137
Számítástechnikai berendezések	248	29	0	0	-33	244
Egyéb berendezések, felszerelések	190	3	6	0	-32	155
Beruházás	0	62	0	59	0	3
<i>Pénzügyi tev. közvetetten szolgáló tárgyi eszközök</i>	374	20	8	0	0	386
Gépjárművek	357	20	8	0	0	369
Képzőművészeti alkotás	17	0	0	0	0	17
Beruházás	0	0	0	0	0	0
Összesen	1 859	162	14	77	-85	1 845

* értéke nem éri el az 1 millió forintot

2.4.2. A tárgyi eszközök és immateriális javak halmozott értékcsökkenésének alakulása

Adatok millió Ft-ban

Megnevezés	2015. december 31.	Terv szerinti écs (+)	Eladás (-)	Aktiválás (-)	Egyéb változás (átsorolás, selejtezés) (+/-)	2016. december 31.
Immateriális javak	733	95	0	0	-20	808
Egyéb vagyoni értékű jog	0*	0	0	0	0*	0
Szoftverek használati joga	733	95	0	0	-20	808
Tárgyi eszközök	531	109	11	0	-66	563
<i>Pénzüntézetit tev. közvetlenül szolgáló tárgyi eszközök</i>	429	60	5	0	-66	418
Idegen ingatlanon végzett beruházások	69	17	0	0	0	86
Számítástechnikai berendezések	187	36	0	0	-34	189
Egyéb berendezések, felszerelések	173	7	5	0	-32	143
Beruházás	0	0	0	0	0	0
<i>Pénzüntézetit tev. közvetetten szolgáló tárgyi eszközök</i>	102	49	6	0	0	145
Gépjárművek	102	49	6	0	0	145
Képzőművészeti alkotás	0	0	0	0	0	0
Beruházás	0	0	0	0	0	0
Összesen	1 264	204	11	0	-86	1 371

* értéke nem éri el az 1 millió forintot

2.4.3. A tárgyi eszközök és immateriális javak nettó értékének alakulása

Adatok millió Ft-ban

Megnevezés	2015. december 31.	Változás (+/-)	Eladás (-)	Aktiválás (-)	Egyéb változás (átsorolás, selejtezés)	2016. december 31.
Immateriális javak	184	-54	0	18	0	112
Egyéb vagyoni értékű jog	0	0	0	0	0	0
Szoftverek használati joga	184	-54	0	18	0	112
Tárgyi eszközök	411	12	3	59	1	362
<i>Pénzüntézetit tev. közvetlenül szolgáló tárgyi eszközök</i>	139	41	1	59	1	121
Idegen ingatlanon végzett beruházások	61	-10	0	0	0	51
Számítástechnikai berendezések	61	-7	0	0	1	55
Egyéb berendezések, felszerelések	17	-4	1	0	0	12
Beruházás	0	62	0	59	0	3
<i>Pénzüntézetit tev. közvetetten szolgáló tárgyi eszközök</i>	272	-29	2	0	0	241
Gépjárművek	255	-29	2	0	0	224
Képzőművészeti alkotás	17	0	0	0	0	17
Beruházás	0	0	0	0	0	0
Összesen	595	-42	3	77	1	474

2016. december 31-ig 18 millió Forint értékben került szoftverhasználati jog aktiválásra. A Fióktelep a meglévő rendszerei fejlesztésére, szoftverkövetésekre, valamint licencek megújítására fordította ezt az összeget. Év végén az immateriális javak között 7 millió Ft értékű, a tárgyi eszközök között 3 millió Ft értékű nem aktivált beszerzés szerepelt.

A Bank új számítástechnikai eszközöket 29 millió Ft értékben vásárolt.

Az év során 3 db személygépkocsi vásárlására került sor 20 millió Ft értékben, valamint a Fióktelep 1 db használt, összesen 2 millió Ft könyv szerinti értékű személygépkocsit értékesített.

2.5. Aktív időbeli elhatárolások

A mérleg fordulónapi aktív időbeli elhatárolások összege 2016. december 31-én 2 028 millió Ft (2015. december 31-én 2 112 millió Ft), melynek részletezése a következő:

Adatok millió Ft-ban		
Megnevezés	2015. december 31.	2016. december 31.
Bevételek aktív időbeli elhatárolása	2 057	1 988
Jegybankkal és pénzüintézetekkel szembeni kamatkövetelések	91	-20
Ügyfelekkel szembeni kamatkövetelések	115	103
Értékpapírok után járó kamat	1 292	1 269
Kamatswap ügyletek utáni kamatkövetelések	204	313
Egyéb bevételek aktív időbeli elhatárolása	355	323
Költségek, ráfordítások aktív időbeli elhatárolása	55	40
Előre fizetett költségek	55	40
Aktív időbeli elhatárolások összesen	2 112	2 028

Megjegyzés: a negatív kamaton kihelyezett pénzeszközök utáni elhatárolt kamatot aktív időbeli elhatárolás csökkentőként, illetve kamatbevétel csökkentőként mutatjuk ki az éves beszámolóban.

2.6. Befektetési szolgáltatásból származó kötelezettségek

Az alábbi táblázat tartalmazza a befektetési szolgáltatásból származó, ügyfeleket megillető pénzeszközök összegét oly módon, hogy az ügyfél pénzforgalmi számláját a Fióktelep, vagy más hitelintézet vezeti.

Adatok millió Ft-ban		
Számlavezető megnevezése	2015. december 31.	2016. december 31.
Fióktelep	0	0
Más hitelintézet	4	29
Összesen	4	29

2.7. Passzív időbeli elhatárolások

A mérleg fordulónapi passzív időbeli elhatárolás összege 2016. december 31-én 1 696 millió Ft (2015. december 31-én 2 519 millió Ft), melynek részletezése a következő:

Adatok millió Ft-ban

Megnevezés	2015. december 31.	2016. december 31.
Bevételek passzív időbeli elhatárolása	204	143
Jutalék bevételek passzív időbeli elhatárolása	153	117
Garanciadíjak passzív időbeli elhatárolása	51	26
Költségek és ráfordítások passzív időbeli elhatárolása	2 315	1 553
Pénzügyintézetekkel szembeni kamattartozások	54	22
Ügyfelekkel szembeni kamattartozások	39	95
Kamatswap ügyletek miatti kamattartozás	136	374
Elhatárolás egyéb kötelezettségekre	2 086	1 062
Halasztott bevételek	0	0
Halasztott bevételek passzív időbeli elhatárolása	0	0
Passzív időbeli elhatárolások összesen	2 519	1 696

Megjegyzés: a negatív kamaton felvett pénzeszközök utáni elhatárolt kamatot passzív időbeli elhatárolás csökkentőként, illetve kamatráfordítás csökkentőként mutatjuk ki az éves beszámolóban.

2.8. Céltartalék képzés és felhasználás

A Fióktelep könyveiben 2016. december 31-én összesen 1 375 millió Ft céltartalék szerepel.

A Bank 2015-ben függő és jövőbeni kötelezettségre 74 millió forint értékben céltartalékot képzett egy GVH vizsgálatban megállapított - a bankszektort terhelő - fizetési kötelezettségre, mely 2016 év végén is szerepel még a könyvekben.

Egyéb céltartalékként 2015 december 31-én 2 258 millió Ft mutatott ki a Bank. A 2015-ben az anyavállalat részére a 2012-2014 években kifizetett számlák miatti ÁFA önrevízió fedezetére megképzett 1 780 millió Ft céltartalék teljes egészében felhasználásra került és - a témához kapcsolódó NAV vizsgálat miatt - 68 millió Ft összegben képzésre került sor 2016-ban. A származékos ügyletekkel kapcsolatos függő elszámolások rendezésére képzett 350 millió forint összegű céltartalékból 346 millió Ft felhasználásra illetve 4 millió Ft felszabadításra került 2016-ban.

Szintén egyéb céltartalékként a 2015. december 31-én 16 millió Ft az ügyfelek fizetéseképtelenségéből származó veszteségek fedezetére képzett céltartalék 2016-ban 8 millió Ft-al növekedett, valamint 112 millió Ft átszervezéshez kapcsolódó létszámleépítésre képzett céltartalékból 78 millió Ft felszabadításra és 34 millió Ft felhasználásra került.

A Fióktelepnek nincs olyan várható egyéb kötelezettsége, amelyre nem képzett céltartalékot, vagy amelyet semmilyen más módon nem fedezett.

A Bank 2001. évtől általános kockázati céltartalékot nem képzett. További általános kockázati céltartalék képzésére, illetve felhasználására a Fiókteleppé alakulást követően sem került sor.

A tárgyidőszakban a céltartalék képzés és felszabadítás a következőképpen alakult:

Adatok millió Ft-ban

Megnevezés	2015. december 31.	Növekedés (képzés)	Csökkenés		2016. december 31.
			felszabadítás	felhasználás	
Céltartalék nyugdíjra és végkielégítésre	0	0	0	0	0
Függő és jövőbeni kötelezettségekre képzett céltartalék	74	0	0*	0	74
Általános kockázati céltartalék	1 209	0	0	0	1 209
Egyéb céltartalék	2 258	76	82	2 160	92
Összesen	3 541	76	82	2 160	1 375

* értéke nem éri el az 1 millió forintot

2.9. Hátrasorolt kötelezettségek, ezen belül az alárendelt kölcsöntőke

Hátrasorolt kötelezettség a Társaság fióktelep formájában történő működése miatt nem értelmezhető.

2.10. Saját tőke évközi alakulása

Adatok millió Ft-ban

Megnevezés	2015. december 31.	Változás 2016. év			2016. december 31.
		Növekedés	Csökkenés	Rendezés	
Jegyzett tőke / Dotációs tőke	2	0	0	0	2
Tőketartalék	43 643	0	0	0	43 643
Általános tartalék	0	0	0	0	0
Eredménytartalék	-38	0	0	38	0
Lekötött tartalék	0	0	0	0	0
Értékelési tartalék	0	0	0	0	0
Tárgyévi eredmény	38	1 239	0	-38	1 239
Saját vagyon alakulása	43 645	1 239	0	0	44 884

2.10.1. Dotációs tőke (Jegyzett tőke)

A Fióktelep dotációs tőkéjének összege 2016. december 31-én 2 millió Ft. A dotációs tőke két részből áll: 1 millió Ft a Tulajdonos befizetéséből származik, valamint az Tulajdonos döntése alapján 1 millió Ft a beolvadt Társaságok tőketartalékából került átvezetésre a dotációs tőkébe.

2.10.2. Tőketartalék

A beolvadt társaságok jegyzett tőkéje, általános tartaléka, eredménytartaléka, valamint mérleg szerinti eredménye a Fióktelep tőketartalékába lettek átvezetve egyéb vagyoni hozzájárulás címen, amelynek összege az átalakulás óta nem változott.

2.10.3. Eredménytartalék

A beolvadást követően a beolvadt Társaságok eredménytartaléka átsorolásra került a tőketartalékba, valamint a Fiókteleppé válás óta 2015-ig bezárólag valamennyi üzleti év adózott eredménye a tulajdonos részére osztalékként kifizetésre került. Az osztalék megjelenítésével kapcsolatos törvényi változások miatt a 2015. évi Eredménytartalék nulláról -38 millió HUF-ra, és a Tárgyévi eredmény nulláról 38 millió HUF-ra módosult. 2016-ban az Eredménytartalék és a Tárgyévi eredmény egymással szemben rendezésre került.

2.10.4. Általános tartalék

A 2013. évi CCXXXVII. törvény 4.§ (2) bekezdése alapján a Fióktelep általános tartalék képzésére nem kötelezett, így általános tartalék nem szerepel a könyvekben.

2.11. Penziós ügyletek, értékpapír kölcsön

A Fióktelep könyveiben a mérlegzáráskor speciális repo ügyletből származó hitelintézetekkel szembeni követelés összege 21 045 millió Ft és hitelintézetekkel szembeni kötelezettség összege 20 897 millió Ft volt. (2015. december 31-én nem rendelkezett a Fióktelep ilyen jellegű ügyletekkel).

Nyjított értékpapír kölcsön ügylet nem szerepel a könyvekben sem 2016 sem 2015 év végén.

2.12. Sajátos értékelési eljárás alá tartozó tételek

A sajátos értékelési eljárás alá tartozó követelések, értékpapírok és mérlegen kívüli kötelezettségek könyv szerinti értékének bontása eszközminősítési kategóriánként a következő:

Adatok millió Ft-ban

Megnevezés	Probléma-mentes	Külön figyelendő	Átlag alatti	Kétes	Rossz	Összesen
Állampapírok	166 778	0	0	0	0	166 778
Bekerülési érték	166 778	0	0	0	0	166 778
Értékvesztés	0	0	0	0	0	0
Hitelintézettel szembeni	245 660	0	0	0	0	245 660
Bekerülési érték	245 660	0	0	0	0	245 660
Értékvesztés	0	0	0	0	0	0
Ügyfelekkel szembeni követelések	75 825	0	0	0*	174	75 999
Bekerülési érték	75 825	0	0	0*	1 357	77 182
Értékvesztés	0	0	0	0*	1 183	1 183
Függő kötelezettségek	486 714	0	0	0	0	486 714
Bekerülési érték	486 714	0	0	0	0	486 714
Céltartalék	0	0	0	0	0	0
Jövőbeni kötelezettségek	2 627 769	0	0	0	0	2 627 769
Bekerülési érték	2 627 769	0	0	0	0	2 627 769
Céltartalék	0	0	0	0	0	0

* értéke nem éri el az 1 millió forintot

2.13. A mérleg egyes eszköztételeinek, valamint egyes forrástételeinek esedékesség szerinti bontása

A Fióktelep meghatározott időre szóló pénzügyi szolgáltatásból eredő követelései és kötelezettségei lejáratú bontásban a következők:

Adatok millió Ft-ban

Mérlegtétel megnevezése	3 hónapon belül esedékes	3 hónapon túl 1 éven belül esedékes	1 éven túl esedékes	5 éven túl esedékes	Összesen
Követelések	240 626	35 693	33 260	1 437	311 016
Hitelintézetekkel szemben	201 487	33 530	0	0	235 017
Ügyfelekkel szemben	39 139	2 163	33 260	1 437	75 999
Kötelezettségek	318 295	12 209	24 881	0	355 385
Hitelintézetekkel szemben	119 574	0	24 881	0	144 455
Ügyfelekkel szemben	198 721	12 209	0	0	210 930

2.14. Mérlegszerkezet alakulása

A Fióktelep tárgyidőszaki mérlegfőösszege 561 milliárd Ft, amely 25%-os növekedést jelent 2015. december 31-éhez képest. Az eszközök döntő többsége forgóeszköz (93%), melyet zömében állampapírok, valamint hitelintézetekkel szembeni követelések alkotnak. Az állampapírok aránya az összes eszközhöz viszonyítva 30%, a hitelintézetekkel szembeni követelések aránya az összes eszköz 44%-át teszi ki.

A rövid lejáratú kötelezettségek a mérlegfőösszeg 87%-át teszik ki. A mérlegfőösszeg 27%-a hitelintézetekkel szembeni kötelezettség, míg az összes forrás másik jelentős része (61%) ügyfelektől felvett rövid lejáratú kötelezettség. A Fióktelep könyveiben 2016. december 31-én 4% az éven túli kötelezettségek aránya.

2.14.1. Az eszközökön és forrásokon belüli külföldi pénznemre szóló eszközök, források forintban kifejezve, valamint a forint eszközök és források bemutatása

Adatok millió Ft-ban

Megnevezés	Eszközök 2015. december 31.	Eszközök 2016. december 31.	Források 2015. december 31.	Források 2016. december 31.
Deviza (forintban kifejezve)	236 619	256 993	165 161	210 127
Forint	213 303	304 162	284 761	351 028
Összesen	449 922	561 155	449 922	561 155

2.14.2. Forint eszközök és források

A forint eszköztételek 43%-kal növekedtek (213 milliárd Ft-ról 304 milliárd Ft-ra) 2015. december 31-éhez képest. A forintban lévő állampapírok állománya (124 milliárd Ft-ról 167 milliárd Ft-ra) növekedett, mely a forint eszközök 55%-t teszi ki. A forintban lévő bankközi kihelyezések állománya jelentősen növekedett (5 milliárd Ft-ról 25 milliárd Ft-ra) 2016-ban.

A forint források 23%-kal növekedtek (285 milliárd Ft-ról 351 milliárd Ft-ra), mely források 21%-a hitelintézetek által, míg 58%-a ügyfelek által elhelyezett betétekből származik.

2.14.3. Deviza eszközök és források

A deviza eszközök 8%-kal növekedtek (237 milliárd Ft-ról 257 milliárd Ft-ra) az előző évhez képest. A devizában történő bankközi kihelyezések állománya 2015. év végéhez viszonyítva 21%-al növekedett, míg az ügyfeleknek nyújtott deviza hitelek 30%-al csökkentek.

A bank deviza forrásai növekedtek (165 milliárd Ft-ról 210 milliárd Ft-ra) az előző időszakhoz képest, főként a ügyfelek által elhelyezett devizabetétek állományának növekedése miatt.

2.15. Egyes kiemelt mérlegtételek

Adatok millió Ft-ban

Megnevezés	2015. december 31.	2016. december 31.
Pénzeszközök	49 774	48 043
Hitelek forintban*	22 560	34 783
Hitelek devizában*	59 043	41 216
Bankközi kihelyezés forint*	4 531	25 029
Bankközi kihelyezés deviza*	173 817	209 988
Forgatási célú értékpapírok	123 851	167 036
Ügyfél betétek forintban*	93 963	204 405
Ügyfél betétek devizában*	99 606	139 177
Bankközi felvételek forintban*	128 081	74 945
Bankközi felvételek devizában*	64 731	69 511

* pénzügyi szolgáltatásból származó tételek

Eszköz oldalon a hitelintézetekkel szembeni követelések valamint az állampapírok jelentősen növekedtek, míg az ügyfelekkel szembeni követelések kis mértékben csökkentek.

A mérlegfőösszeg növekedését forrás oldalon a hitelintézetekkel szembeni kötelezettségek csökkenése mellett az ügyfelekkel szembeni betétállomány jelentős növekedése eredményezte.

2.16. Mérlegen kívüli tételek

2.16.1. Fügő és jövőbeni kötelezettségek

2.16.1.1. Fügő kötelezettségek

Adatok millió Ft-ban

Megnevezés	2015. december 31.	2016. december 31.
Kibocsátott garancia	32 748	38 987
Ki nem használt hitelkeret	370 749	402 378
Egyéb fügő kötelezettség	37 046	45 349
Fügő kötelezettségek összesen	440 543	486 714

2.16.1.2. Jövőbeni kötelezettségek

Adatok millió Ft-ban

Megnevezés	2015. december 31.	2016. december 31.
Spot ügyletek	534 316	335 872
Forward ügyletek	2 270 477	2 185 551
Határidős kamatláb ügyletek	115	39
Kamatswap ügyletek	732	4 256
Értékpapír vételi kötelezettség	79 896	101 951
Megbízásos ügyletek	0	0
Határidős betétkihelyezés	4 003	100
Jövőbeni kötelezettségek összesen	2 889 539	2 627 769

2.16.1.2.1. A még le nem zárt határidős ügyletek szerződés szerinti összege, lejáratonkénti megbontása

2.16.1.2.1.1. Spot ügyletek

A Fióktelep a 0. nyilvántartási számlaosztályban tartja nyilván az azonnali deviza adás-vételi ügyleteket, melynek összege 2016. december 31-én, MNB árfolyamon 335 872 millió Ft volt (2015. december 31-én az ügyletek értéke MNB árfolyamon 534 316 millió Ft volt). Ezek az ügyletek a mérlegkészítés napjáig teljesültek.

2.16.1.2.1.2. Forward ügyletek

A Fióktelep a határidős ügyleteket azok lejáratáig a 0. nyilvántartási számlaosztályban tartja nyilván. 2016. év végén a határidős deviza forward és devizacsere ügyletek év végi értéke MNB árfolyamon 2 185 551 millió Ft volt. Az ügyletek eredményét a valós értékelés szabályai szerint számoltuk el. 2015. december 31-én határidős deviza forward és devizacsere ügyletek év végi értéke MNB árfolyamon 2 270 477 millió Ft volt.

A forward ügyletek lejáratonkénti bontása az alábbi:

Adatok millió Ft-ban

Lejárató idő	3 hónapon belül esedékes	3 hónapon túl 1 éven belül esedékes	1 éven túl esedékes	5 éven túl esedékes	Összesen
2016. december 31.	1 868 156	290 969	26 426	0	2 185 551
2015. december 31.	2 030 804	229 307	10 366	0	2 270 477

2.16.1.2.1.3. Határidős kamatláb ügyletek jövőbeni kötelezettsége

Szintén a nullás számlaosztályban tartjuk nyilván a határidős kamatláb eladás megállapodásokból származó jövőbeni kötelezettségeket, amelynek értéke 2016. december 31-én 39 millió Ft (2015. december 31-én 115 millió Ft).

Adatok millió Ft-ban

Lejárat idő	3 hónapon belül esedékes	3 hónapon túl 1 éven belül esedékes	1 éven túl esedékes	5 éven túl esedékes	Összesen
2016. december 31.	0	39	0	0	39
2015. december 31.	0	115	0	0	115

2.16.1.2.1.4. Kamatswap ügyletek

Kamatswap ügyletek miatt 2016. év végén 4 256 millió Ft határidős kötelezettséget tartunk nyilván mérleg alatt (2015. december 31-én 732 millió Ft).

Adatok millió Ft-ban

Lejárat idő	3 hónapon belül esedékes	3 hónapon túl 1 éven belül esedékes	1 éven túl esedékes	5 éven túl esedékes	Összesen
2016. december 31.	112	1 689	2 455	0	4 256
2015. december 31.	157	324	251	0	732

2.16.1.2.1.5. Határidős értékpapír ügyletek

A Fióktelep a 0. nyilvántartási számlaosztályban tartja nyilván szerződés szerinti értéken a határidős értékpapír ügyleteket is. A határidős értékpapír vétel szerződés szerinti összege 2016. december 31-én 101 951 millió Ft volt (2015. december 31-én 79 896 millió Ft). Ezek az ügyletek a mérlegkészítés időpontjáig lezárultak.

2.16.1.2.2. Megbízásos ügyletek

A Fióktelep jövőbeni kötelezettségként a 0. nyilvántartási számlaosztályban tartja nyilván a megbízásos ügyleteket, amelynek értéke 2016. december 31-én 0 Ft volt (2015. december 31-én szintén 0 Ft).

2.16.1.2.3. Származékos ügyletek valós értékelése

2016. december 31-én, a valós értéken történő értékelés miatt a származékos ügyletekkel kapcsolatban az alábbi átértékeléseket vettük figyelembe és 2016. december 31-éig az eredményben elszámolt átértékelési különbözet az alábbiak szerint alakult:

2.16.1.2.3.1. Származékos ügyletek pozitív értékelési különbözete

Adatok millió Ft-ban

Megnevezés	2015. december 31.	2016. december 31.	Átértékelés hatása az eredményre 2016-ban
Deviza swap ügyletek	8 289	19 435	11 146
Forward ügyletek	1 279	1 287	8
Határidős kamatláb megállapodások	0	9	9
Kamatswap ügyletek	380	694	314
Összesen	9 948	21 425	11 477

2.16.1.2.3.2. Származékos ügyletek negatív értékelési különbözete

Adatok millió Ft-ban

Megnevezés	2015. december 31.	2016. december 31.	Átértékelés hatása az eredményre 2016-ban
Deviza swap ügyletek	6 702	12 820	6 118
Forward ügyletek	2 692	3 077	385
Határidős kamatláb megállapodások	115	27	-88
Kamatswap ügyletek	350	776	426
Összesen	9 859	16 700	6 841

A származékos ügyletek valós értékelésének összevont eredményt növelő hatása 4 636 millió Ft volt 2016. december 31-én (2015. december 31-én 14 108 millió Ft eredményt csökkentő hatása volt).

2.16.2. Független és jövőbeni követelések

2.16.2.1. Független követelések

Adatok millió Ft-ban

Megnevezés	2015. december 31.	2016. december 31.
Peresített követelések	5	5
Független követelések összesen	5	5

2.16.2.2. Jövőbeni követelések

Adatok millió Ft-ban

Megnevezés	2015. december 31.	2016. december 31.
Spot ügyletek	534 235	336 493
Forward ügyletek	2 270 486	2 189 805
Értékpapír eladási kötelezettség	50 817	82 538
Megbízásos ügyletek	0	0
Határidős kamatláb ügyletek	0	9
Kamatswap ügyletek	828	4 046
Határidős betételhelyezések	1 600	9 412
Jövőbeni követelések összesen	2 857 966	2 622 303

2.16.3. Egyéb mérlegen kívüli tételek

Adatok millió Ft-ban

Megnevezés	2015. december 31.	2016. december 31.
Idegen tulajdonban lévő papírok	43 765	22 684
Kapott bankgaranciák	1 096	1 089
Kapott biztosítékok	112 996	121 951
Függővé tett kamatok	0*	48
Határidős kamatláb szerződés vétel nominál értéke	80 000	60 000
Határidős kamatláb szerződés eladás nominál értéke	20 000	10 000
Kamatswap ügyletek nominál értéke	15 131	188 032
Sajátos szállításon repoba vett értékpapírok nominál értéke	0	18 465

* értéke nem éri el az 1 millió forintot

2.16.3.1. Idegen tulajdonú értékpapír állomány összesen

Adatok millió Ft-ban

Értékpapír típus	Névérték összesen	Tárolási hely szerint			Dematerializált	Nyomdai előállítású
		Elszámoló-házban	Idegen helyen	Saját értéktár		
Letétkezelt értékpapír	22 684	22 684	0	0	20 957	1 727
Bizományosi értékpapír	0	0	0	0	0	0
2016. december 31-én összesen	22 684	22 684	0	0	20 957	1 727
2015. december 31-én összesen	43 765	43 745	0	20	36 721	7 044

2.16.3.1.1. Letétkezelt idegen tulajdonú értékpapírok állománya

Adatok millió Ft-ban

Értékpapír típus	Névérték összesen	Tárolási hely szerint			Dematerializált	Nyomdai előállítású
		Elszámoló-házban	Idegen helyen	Saját értéktár		
Államkötvények	1 727	1 727	0	0	0	1 727
Részvény	20 957	20 957	0	0	20 957	0
2016. december 31-én összesen	22 684	22 684	0	0	20 957	1 727
2015. december 31-én összesen	43 765	43 745	0	20	36 721	7 044

2.16.3.1.2. Bizományosi ügyletekből származó idegen tulajdonú értékpapírok állománya

Adatok millió Ft-ban

Értékpapír típus	Névérték összesen	Tárolási hely szerint			Dematerializált	Nyomdai előállítású
		Elszámoló-házban	Idegen helyen	Saját értéktár		
2016. december 31-én összesen	0	0	0	0	0	0
2015. december 31-én összesen	0	0	0	0	0	0

2.16.3.2. Biztosítékként, fedezetként, óvadékként kapott eszközök részletezése

A Fióktelep könyveibe csak pénzügyi szolgáltatásokkal kapcsolatosan kerültek be biztosítékok, fedezetek.

Adatok millió Ft-ban

Biztosíték megnevezése	2015. december 31.	2016. december 31.
Pénzfedezet	1 038	320
Követelés-engedményezés	4 919	4 067
Jelzálogok	24 718	20 009
Egyéb fedezetek - vállalati garancia	80 566	93 620
Egyéb fedezetek - akkreditívek	179	0
Egyéb fedezetek	1 576	3 935
Összesen	112 996	121 951

2.16.3.3. Független tett kamatok

2016. december 31-én 48 millió Ft kamat függővé tételre került sor. (2015. december 31-én a beszámolóban kimutatott kamat függővé tétel értéke 1 millió Ft alatt volt.)

2.17. Kamatbevételek bontása földrajzi területenként

Adatok millió Ft-ban

Megnevezés	Belföldi	Európa Unión belüli	Egyéb	Összesen
Értékpapír után kapott kamatok	2 486	0	0	2 486
Egyéb kapott kamatok	2 494	-492	79	2 081
2016. december 31-én összesen	4 980	-492	79	4 567
2015. december 31-én összesen	12 419	860	143	13 422

2.18. Befektetési szolgáltatás bevételei és ráfordításai

Adatok millió Ft-ban

Megnevezés	2015. december 31.	2016. december 31.
Befektetési szolgáltatás bevétele	21 428	32 857
Letéti üzletág jutalék bevétele	583	334
Bizományosi tevékenység bevétele	74	54
Értékpapír kereskedési tevékenység bevétele	20 138	26 243
Kereskedési célú értékpapírok valós érték bevétele	54	419
Határidős devizaügyletek bevétele	0	4 646
Kamatswap ügyletek bevétele	527	994
Határidős kamatmegállapodás bevétele	52	167
Befektetési szolgáltatás ráfordítása	27 571	27 110
Letéti üzletági jutalék ráfordítása	49	36
Bizományosi tevékenység ráfordítása	223	147
Értékpapír kereskedési tevékenység ráfordítása	21 754	25 403
Kereskedési célú papírok valós érték ráfordítása	214	100
Határidős devizaügyletek ráfordítása	4 688	0
Kamatswap ügyletek ráfordítása	528	1 133
Határidős kamatmegállapodás ráfordítása	115	291

2.19. Nem pénzügyi és befektetési szolgáltatás ráfordításai

A nem pénzügyi és befektetési szolgáltatás ráfordításainak teljes 2016-os egyenlege – hasonlóan az előző évhez – többszámlázott költségekből adódik (2016. december 31-én 1 132 millió Ft, 2015. december 31-én 1 416 millió Ft).

2.20. Rendkívüli bevételek és ráfordítások átsorolása

2015-ben a rendkívüli bevételek és ráfordítások között kimutatott tételek 2016-ban az egyéb bevételek és ráfordítások között kerültek kimutatásra a számviteli törvény és a hitelintézeteti kormányrendelet előírásainak megfelelően.

Adatok millió Ft-ban

Megnevezés	2015. december 31.	2016. december 31.
Bevételek	1	0
Ráfordítások	2	6
Adományok, filmtámogatás	0*	1
Elengedett követelések	2	5

* értéke nem éri el az 1 millió forintot

2.21. Költségek költségnemenkénti alakulása

A 2016. évi általános költség az előző évhez képest 5%-os csökkenést mutat, amelyet a személyi jellegű ráfordítások szinten tartása mellett az anyag jellegű ráfordítások csökkenése eredményezett. A költségstruktúrában a személyi jellegű ráfordítások aránya 35%, az anyag jellegű ráfordításoké 62%, míg az értékcsökkenési leírás 3%-ot képvisel. A költségek szerkezetében nem történt jelentős változás a 2015-ös évhez viszonyítva.

A személyi jellegű ráfordítások szinten tartása a szigorú létszám és bértömeg-gazdálkodásnak köszönhető.

Az anyag jellegű ráfordítások csökkenését az anyavállalattól, illetve az egyéb ING entitásoktól igénybe vett szolgáltatásokért fizetett díjak mérséklődése magyarázza. Az értékcsökkenési leírás 2015-höz képest kis mértékben, 4%-kal csökkent. Az értékcsökkenés aránya az összköltségben nem szignifikáns.

Adatok millió Ft-ban

Megnevezés	2015. december 31.	2016. december 31.
Bérköltség	1 919	1 890
Személyi jellegű kifizetések	216	230
Bérráfordítások	613	588
Személyi jellegű ráfordítások összesen	2 748	2 708
Anyagköltség	53	47
Igénybe vett anyagjellegű szolgáltatások	609	601
Igénybe vett egyéb szolgáltatás	4 592	4 218
Egyéb költségek	9	10
Anyag jellegű ráfordítások	5 263	4 876
Értékcsökkenési leírás	213	204
Költségek összesen	8 224	7 788

2.22. Jövedelmezőség alakulása

A Fióktelep 2016. december 31-i adózott eredménye az előző időszakhoz képest jelentős mértékben növekedett, melynek oka elsősorban az, hogy a 2015-ös üzleti évben nagy összegű, egyszeri ráfordítások kerültek kimutatásra az eredményben.

A jövedelmezőség alakulására a következő tényezők hatottak:

A nettó kamateredmény az előző évhez képest jelentős mértékben, 78 %-kal csökkent, amelyet a kamatbevételek 66 %-os, valamint a fizetett kamatok 15 %-os visszaesése eredményezett. 2016-ban a bankközi piacon továbbra is általános tendencia volt a referencia kamatok csökkenése, illetve a negatív kamatok alkalmazása, így az ehhez kötött termékek kamata is változott. Ezzel párhuzamosan a kereskedési célú értékpapír ügyleteken realizált kamatbevétel is jelentősen visszaesett az előző évhez képest. Ez a két tényező vezetett a kamatbevételek és a kamatráfordítások visszaeséséhez.

Részesedéseinkből származó osztalékbevétel 2016. évben 5 millió forint volt.

A nettó jutalék bevétel 2016. december 31-én 3 594 millió Ft, mely 8 %-kal alacsonyabb, mint a 2015. évi jutalék eredménye (2015. december 31-én 3 909 millió Ft). A csökkenést a hitelezési tevékenységgel kapcsolatos jutalékok, illetve az értékpapír forgalmazáson elért jutalékok csökkenése okozza.

A pénzügyi műveletek nettó eredménye 2016. december 31-én 7 575 millió Ft nyereséget mutat, szemben a 2015. december 31-én fennálló 504 millió Ft nyereséggel. E mögött az értékpapír kereskedésből származó bevételek jelentős, 6 milliárd Ft összegű növekedése áll. Ezen felül 2016-ban a Fióktelep értékesítette BÉT részvényeit, melyből 425 millió Ft bevétel került elszámolásra.

Az üzleti tevékenységből származó egyéb bevételek megduplázódtak, míg az egyéb ráfordítások összege 9%-kal csökkent az előző évhez képest. A szignifikáns bevétel-növekedés magyarázata, hogy feloldásra került a 2015-ben egyéb céltartalék címén megképzett összeg. A ráfordítások csökkenését a hitelintézetek különadójának, illetve a pénzügyi szervezetek különadójának összetételbeli változása okozza.

Az általános igazgatási költségek 5%-kal csökkentek az előző évhez képest. Részletes elemzése a Költségek költségnemenkénti alakulása résznél található.

A Fióktelep 2016-os eredményének alakulására negatív tényezőként hatott, hogy 697 millió Ft értékben követelésekhez kapcsolódó értékvesztés megképzésére került sor a tárgyévben.

2.23. Néhány kiemelt mutatószám

Megnevezés	Számítása	2015. december 31.	2016. december 31.
Tőkehatékonyság (ROE)	Adózott eredmény / Saját tőke	0,09	2,76
Eszközjövödelmezőség (ROA)	Adózott eredmény / Összes eszköz	0,01	0,22
Likviditási gyorsráta	Pénzeszköz + Értékpapír / Rövid lejáratú kötelezettség	51,09	45,55
Tőkeerősség	Saját tőke / Összes forrás	9,70	8,00
Befektetett eszközök aránya	Befektetett eszköz / Összes eszköz	8,43	6,27
Befektetett eszközök fedezete	Saját tőke / Befektetett eszköz	115,06	127,58

2.24. Anyavállalattal, más fiókteleppel és egyéb kapcsolt vállalkozással kapcsolatos tételek bemutatása

Adatok millió Ft-ban

Megnevezés	Alapító	Más fióktelep	Egyéb kapcsolt vállalkozás	Összesen
Hitelintézettel szembeni éven belüli követelés	206 457	693	114	207 264
Egyéb éven belüli követelés	16	109	4	129
Hitelintézettel szembeni éven belüli kötelezettség	31 413	0	0	31 413
Hitelintézettel szembeni éven túli kötelezettség	24 882	0	0	24 882
Ügyfelekkel szembeni látra szóló kötelezettség	0	0	90	90
Egyéb éven belüli kötelezettség	19	0	0	19
Egyéb kapott kamatok és kamatjellegű bevételek	-763	8	52	-703
Fizetett kamatok és kamatjellegű ráfordítások	211	2	237	450
Kapott jutalék egyéb pénzügyi szolgáltatás bevételeiből	441	182	45	668
Kapott jutalék befektetési szolgáltatás bevételeiből	0*	0	0	0*
Fizetett jutalék egyéb pénzügyi szolgáltatás ráfordításaiból	98	342	22	462
Egyéb bevétel nem pénzügyi és befektetési szolgáltatásból	24	123	22	169
Egyéb bevételek	92	0*	2	94
Egyéb ráfordítás nem pénzügyi és befektetési szolgáltatásból	0*	0	0	0*
Egyéb ráfordítások	219	0*	10	229

* értéke nem éri el az 1 millió forintot

3. Tájékoztató jellegű kiegészítések

3.1. A foglalkoztatottakkal kapcsolatos adatok

3.1.1. A munkavállalók létszáma

Adatok fő

	2015. december 31.	2016. december 31.
Állományi létszám december 31-én	154	146
Éves átlagos statisztikai állományi létszám	162	156
- ebből: részmunkaidős	9	6

3.1.2. A munkavállalók bérköltisége állománycsoportonként

Adatok millió Ft-ban

Állománycsoport megnevezése	2015. december 31.	2016. december 31.
Teljes munkaidős foglalkoztatottak bérköltisége	1 867	1 846
Részmunkaidős foglalkoztatottak bérköltisége	52	44
Összesen	1 919	1 890

3.1.3. A Fióktelep személyi jellegű egyéb kifizetései

Adatok millió Ft-ban

Megnevezés	2015. december 31.	2016. december 31.
Betegszabadság, táppénz, munkába járás költségtérítése	21	27
Egyéb kifizetések (napidj, életbiztosítás)	7	2
Vissza nem térítendő munkáltatói támogatás	40	26
Végkielégítés	0	26
Nem pénzbeli juttatások	148	149
Összesen	216	230

Egyéb információk

Igazgatóság, felügyelő bizottság tagjainak és a vezető tisztségviselőknek járó járandóságok, folyósított előlegek és kölcsönök:

A Társaságnál a fióktelep formájában való működés miatt Igazgatótanács és Felügyelő Bizottság nem működik.

3.2. Társasági adó meghatározása

2016. évben a társasági adó alapjának meghatározása során a főkönyvi könyvelésben kimutatott adóalap a társasági adóról szóló törvény értelmében 3 142 millió Ft-tal csökkent és 2 586 millió Ft-tal növekedett.

2016. évre a társasági adó kötelezettség 262 millió Ft, mely kötelezettséggel szemben előlegként befizetésre került 455 millió Ft. Hitelintézetek különadója címén a Fióktelep a tárgyévben 668 millió Ft adót fizetett be, míg Pénzügyi szervezetek különadója címén további 59 millió Ft adófizetési kötelezettsége keletkezett.

A 2016. évi tárgyévi adózott eredmény a tulajdonos döntése alapján teljes egészében osztalékként kifizetésre kerül 2017-ben.

Adatok millió Ft-ban

Megnevezés	2015. december 31.	2016. december 31.
Adózás előtti eredmény	1 120	2 169
Adóalap növelő tételek	2 574	2 586
Jövőbeni kötelezettségre, költségre képzett céltartalék	2 316	76
Számviteli törvény szerinti értékcsökkenés	243	206
Nem a vállalkozási tevékenység érdekében felmerült költség	1	1
Bírságok, büntetések	0*	0
Önellenőrzés során megállapított költségek	14	2 303
Adóalap csökkentő tételek	965	3 142
Jövőbeni kötelezettségre, költségre képzett céltartalék feloldása	88	2 242
Adótörvény szerinti értékcsökkenés	223	214
Kapott osztalék	17	5
Alapítványi támogatás	0*	0
Önellenőrzés során megállapított bevételek	29	13
Hitelintézetek különadója	608	668
Adóalap	2 729	1 613
Társasági adó	474	262
Adókedvezmények	0	0
Filmtámogatás	0	0
Külföldön megfizetett adó	0	0
Társasági adó fizetési kötelezettség	474	262
Hitelintézetek különadója	608	668
Összes adófizetési kötelezettség	1 082	930
Adózott eredmény	38	1 239
Általános tartalékképzés, felhasználás	0	0
Tárgyévi eredmény	38	1 239

* értéke nem éri el az 1 millió forintot

3.3. Cash Flow kimutatás

Adatok millió Ft-ban

	Megnevezés	2015. december 31.	2016. december 31.
1	+ Kamatbevételek	13 422	4 567
2	+ Egyéb pénzügyi szolgáltatás bevételei	11 243	6 039
3	+ Egyéb bevételek	134	104
4	+ Befektetési szolgáltatások bevételei	21 129	26 961
5	+ Nem pénzügyi és befektetési szolgáltatás bevételei	1 588	1 275
6	+ Osztalék bevétel	17	5
7	+ Rendkívüli bevétel	1	0
8	- Kamatráfordítások	2 645	2 238
9	- Egyéb pénzügyi szolgáltatás ráfordításai	687	617
10	- Egyéb ráfordítások	3 480	5 262
11	- Befektetési szolgáltatás ráfordításai	13 034	26 169
12	- Nem pénzügyi és befektetési szolgáltatás ráfordításai	1 416	1 132
13	- Általános igazgatási költségek	8 224	7 788
14	- Rendkívüli ráfordítások	2	0
15	- Tárgyvéti társasági adófizetési kötelezettség	1 082	930
16	- Kifizetett osztalék	38	0
17	Működési pénzáramlás (01 – 16 sorok)	16 926	-5 185
18	+/- Kötelezettség állományváltozása	-34 799	106 142
19	+/- Követelés állományváltozása	-45 338	-59 247
20	+/- Készlet állományváltozása	1	0
21	+/- Forgóeszközök között kimutatott értékpapírok	-50 504	-42 866
22	+/- Befektetett eszközök között kimutatott értékpapírok állományváltozása	0	43
23	+/- Beruházások állományának változása	0	-3
24	+/- Immateriális javak állományának változása	25	72
25	+/- Tárgyi eszközök állományváltozása	-53	52
26	+/- Aktív időbeli elhatárolások állományváltozása	-674	84
27	+/- Passzív időbeli elhatárolások állományváltozása	702	-823
28	+ Részvénykibocsátás az eladási árfolyamon	0	0
29	+ Jogszabály alapján véglegesen kapott pénzeszközök	0	0
30	- Jogszabály alapján véglegesen átadott pénzeszközök	0	0
31	- Bevont saját részvény, vagyonjegy névértéke	0	0
	Nettó pénzáramlás (17 – 31 sorok)	-113 714	-1 731
32	ebből:		
	- készpénz állományváltozása	127	-376
	- számlapénz állományváltozása	-113 841	-1 355

* értéke nem éri el az 1 millió forintot

3.4. Egyéb tájékoztató adatok

A fióktelepek a jegybanki információs rendszerhez elsődlegesen a Magyar Nemzeti Bank felügyeleti feladatai ellátása érdekében teljesítendő adatszolgáltatási kötelezettségekről szóló 51/2014. (XII. 9.) MNB rendelet alapján rendszeres, eseti és kijelölésen alapuló adatszolgáltatást kötelesek teljesíteni az MNB részére.

Az ING Bank N.V. Magyarországi Fióktelepe Ügyfeleinek betételhelyezéséből eredő követeléseit a holland Betétbiztosítási Rendszer (Deposit Guarantee Scheme) által, – melynek hatálya az ING Bank N.V.-re és az ING Bank N.V. Magyarországi Fióktelepére is kiterjed – annak feltételei szerint biztosítottak. Mivel fentiek szerint az ING Bank N.V. Magyarországi Fióktelepe tagsággal rendelkezik az Európai Parlament és a Tanács 94/19/EK irányelvével által előírt betétbiztosításban (holland Betétbiztosítási Rendszer), így a hitelintézetekről és a pénzügyi vállalkozásokról szóló 2013. évi CCXXXVII. törvény 209. § (3) bekezdése alapján a magyarországi Országos Betétbiztosítási Alapnak az ING Bank N.V. Magyarországi Fióktelepe nem tagja. Ezért az üzleti évben nem történt befizetés az Országos Betétbiztosítási Alapba.

Az ING Bank N.V. Magyarországi Fióktelepe Ügyfeleinek befektetési szolgáltatás igénybevételéből eredő követeléseit a holland Befektető Kártalanítási Rendszer (Investor Compensation Scheme) által, – melynek hatálya az ING Bank N.V.-re és az ING Bank N.V. Magyarországi Fióktelepére is kiterjed – annak feltételei szerint biztosítottak. Mivel fentiek szerint az ING Bank N.V. Magyarországi Fióktelepe tagsággal rendelkezik az Európai Parlament és a Tanács 97/9/EK irányelvével által előírt befektetővédelmi rendszerben (holland Befektető Kártalanítási Rendszer), így a Tőkepiacról szóló 2001. évi CXX. törvény 211. § (1) bekezdése alapján a magyarországi Befektető-védelmi Alapnak az ING Bank N.V. Magyarországi Fióktelepe nem tagja. Ezért az üzleti évben nem történt befizetés a Befektető-védelmi Alapba.

A mérlegben kimutatott kötelezettségek között nincs olyan, amely zálogjoggal vagy hasonló joggal biztosított, terhelt.

A Társaság kutatással, kísérleti fejlesztéssel nem foglalkozott, így ezen a címen költséget nem számolt el. Az ING Bank üzleti alapelvei közé tartozik a környezet iránt tanúsított társadalmi felelősségvállalás, mindennapi munkánk során szem előtt tartjuk a környezet védelmét, ugyanakkor közvetlenül a környezetvédelemmel szorosan összefüggő költség a tárgyévben a Fióktelepnél nem merült fel.

Budapest, 2017. május 26.



Bodor Tibor
vezérigazgató

ING Bank N.V. Magyarországi Fióktelepe
1068 Budapest, Dózsa György ut 8/A
Bejegyzve: Fővárosi Bíróság mint Cégbíróság.
Cg.: 01-17-000547
3.



Réthy Gyula
pénzügyi igazgató



ING Bank N.V. Magyarországi Fióktelepe

**Üzleti jelentés
2016**

Üzleti jelentés 2016

1. Pénzügyi eredmény

Az ING Bank N.V. Magyarországi Fióktelepének éves adózott eredménye 38 millió forintról 1,24 milliárd forintra növekedett, ezzel párhuzamosan az adózás előtti eredmény 1,1 milliárdról 2,17 milliárd forintra nőtt.

A 2015-ös évben került elszámolásra az úgynevezett 'Skandia' eset, amelynek 2015-ben 1,8 milliárd forintos egyszeri, eredményt rontó hatása volt. (A Nemzeti Adó- és Vámhivatal az Európai Bíróság Skandia C-7/13. számú ügyében hozott ítéletének tükrében 2015. október 7-én értelmezést adott ki a csoportos adóalanyiság hazai alkalmazásával kapcsolatban. A Bank ennek hatására az amszterdami központtól kapott szolgáltatásokkal összefüggésben kibocsátott számlák után, visszamenőlegesen - önellenőrzés keretén belül - áfát fizetett be 2016-ban a 2012-2015-ös időszakra vonatkozóan, melyre 2015-ben céltartalékot képzett meg 1,8 milliárd forint összegben).

A Skandia ügy hatásától megtisztított 2015-ös eredményhez viszonyítva a Bank 2016. évi üzleti eredménye mérséklődött.

A makrogazdasági folyamatok közül elsősorban a kamatkörnyezet befolyásolta a bank jövedelmezőségét. Az alacsony inflációs környezet következtében az MNB további lazító intézkedéseket hozott. Három lépésben 15 bázispontonként csökkentette 0,90 százalékra a jegybanki alapkamatot, majd további nem-konvencionális eszközökkel (többek között a 3 hónapos irányadó jegybanki instrumentum mennyiségi korlátozásával) ennél is alacsonyabb szintekre orientálta a bankközi kamatokat.

A makrogazdasági környezet, az irányadó kamatláb alacsony szintje, a negatív kamat intézménye, a szabályozók által elvárt mutatószámoknak való megfelelés mellett a jövedelmezőség fenntartása okozták, okozták a legnagyobb kihívásokat mind a szektor, mind Bankunk számára. Tovább nehezíti a helyzetet a fizetési forgalom piacon megjelenő nem pénzügyi közvetítők által kínált alternatív szolgáltatások gyors elterjedése, mely ugyanakkor hosszabb távon új fejlődési lehetőségeket is kínál a bankok számára.

A csökkenő kamatkörnyezet hatására a Bank kamatkülönbözete 8,4 milliárd forinttal csökkent. Legnagyobb mértékben az MNB-nél lévő betétek és értékpapírok kamateredménye változott.

Az általános hitelezés kamatbevétele 2016-ban mérséklődött. A kamatbevétel csökkenését közép távon újabb bevételforrásokkal és ügyfél akvizícióval próbáljuk kompenzálni.

A nettó jutalékbevétel 315 millió forinttal csökkent. Bár csökkenés tapasztalható a strukturált finanszírozás, valamint a hitelezési területen, ugyanakkor a számlavezetés esetében növekedést értünk el.

A pénzügyi műveletek nettó eredménye jelentősen - 0,5 milliárd forintról 7,5 milliárd forintra - emelkedett. A több mint 7 milliárd forintos növekedés elsősorban a Bank értékpapír kereskedési és a mérlegpozíció ártértékelési eredményével van összefüggésben.

Az általános igazgatási költségek 5,3 százalékkal mérséklődtek. A személyi jellegű ráfordítások közel azonos szinten maradtak, míg az egyéb igazgatási költségek 387 millió forinttal csökkentek. A csökkenés mögött a központi költségek mérséklődése, illetve költségghatékonyabb gazdálkodás áll.

A Bank mérlegfőösszege 449,9 milliárd forintról 561,2 milliárd forintra, 25 százalékkal növekedett. A növekedés az állampapírok állományában (43,2 milliárd forintos növekedés) és a hitelintézetekkel szembeni követelésekben (64,6 milliárd forintos növekedés) következett be. Az ügyfelekkel szembeni követelés 5,6 milliárd forinttal mérséklődött.

Forrás oldalon a hitelintézetekkel szembeni kötelezettségek 44,4 milliárd forinttal csökkent, míg az ügyfelekkel szembeni kötelezettségek 150 milliárd forinttal nőttek.

2. Üzletágak beszámolója

2.1. Trading üzletág

A 2016-os év egészét jelentős mértékű volatilitás jellemezte.

A forint kamatlábpiacokat a jegybank monetáris eszköztárának finomhangolása, annak változása vezérelte. További jelentős árfolyam- és hozammozgást indukált a FED kamatemelésével kapcsolatos várakozás (annak mértéke, időzítése), valamint maga az amerikai elnökválasztás. A likviditás megfelelő mivolta és a jegyzési spread-ek változékonysága mellett a kereskedési tevékenység volumene magas szinten maradt. Az ING Bank N.V. Magyarországi Fióktelepe a folyamatosan változó körülmények között is megőrizte meghatározó piaci pozícióját.

2.2. Pénz- és tőkepiaci termékek értékesítési (Sales) üzletág

2016-ban a Pénz-, tőke- és devizapiaci termékek értékesítési üzletága folytatta a pénzügyi kockázatkezelési megoldások értékesítését. A devizaforgalom visszaesése miatt az üzletág igyekezett új akvizíciókkal bővíteni a devizakonverziót bonyolító ügyfelek körét; ez sikerült is mind vállalati és pénzügyi területen. Az ügyfelek szempontjából az előző évhez hasonlóan folytatódott a törekvés az egyes termékeken alkalmazott banki marzsok minimalizálására. Ezzel együtt erősödött a verseny a hasonló ügyfeleket kiszolgáló szolgáltatók között, mind a nagyvállalati, mind pedig az intézményi ügyfelek esetében. Mindezek következtében a devizaügyletek és a banki devizaárfolyamon történő konverziók forgalma és bevétele nem tudott növekedést felmutatni.

A deviza-, pénz- és tőkepiacon tapasztalt bizonytalan piaci környezet következtében a pénzügyi kockázatok szintje továbbra is jellemzően magas volt. Az Értékesítési üzletág a vállalati ügyfeleket továbbra is a pénzügyi piaci kockázatok mérséklésére ösztönözte, hangsúlyozva a kockázatok felmérésének és a megfelelő megoldás kiválasztásának fontosságát. A kamatlábak jelentős esésére és az ebből adódó kamatkockázat-kezelési lehetőségekre is felhívtuk ügyfeleink figyelmét.

Az alacsony piaci kamatkondíciók folytán a korábbi évekhez képest mérsékeltebb volt a betétlekötési érdeklődés. Jelentős kereslet mutatkozott azonban az intézményi, elsősorban a befektetési alapkezelő ügyfelek esetében az értékpapírügyletek iránt.

A meglévő ügyfélportfóliót többek között szakmai ügyféltréningek és szemináriumok szervezésével igyekeztünk megtartani.

2.3. Transaction Services Sales (TS Sales)

A Transaction Services Sales területen – amely többek között a Trade Finance Services, ill. a Payments and Cash Management üzletágakat foglalja magában – a bevételi tervekhez képest összességében némi elmaradás volt tapasztalható. A Trade Finance Services terület a 2016-os év elvárásain felül teljesített és a 2015-ös évhez képest jelentős volumen, ill. bevétel növekedést könyvelhetett el, azonban a Payments and Cash Management üzletág a forint kamatmarzsok folyamatos csökkenésének, valamint a negatív euro kamat környezet hatásának köszönhetően kedvezőtlenül és negatívan befolyásolta a terület jövedelmezőségét.

A Transaction Services Sales terület 2016-ban is számos, több esetben a Bank nemzetközi ügyfélhálózatából érkező tenderben vett részt. A Payments and Cash Management területen a kamatmarzsok csökkenése ellenére az üzletág jelentős erőfeszítést tett piaci részesedésének fenntartására, a jelenlegi ügyfélportfólió részére nyújtott szolgáltatások körének kiszélesítésével, valamint új ügyfelek megszerzése révén. Az ügyfelek aktuális kamatkörnyezethez alkalmazkodó kondíciókra történő átszerződésének előmozdítása szintén hozzájárult az üzletág jövedelmezőségének fenntartásához, ugyanakkor a még át nem szerződött ügyfélkör által generált veszteség kedvezőtlen hatást gyakorolt a terület bevételeire. A Trade Finance Services területen szintén kiemelhető a meglévő és újonnan akvizált ügyfélportfólió piaci részesedésének növekedése, illetve a volumenek növelése érdekében végzett tevékenység, amelyek az elvárt növekedés megvalósításához jelentősen hozzájárultak.

InsideBusiness Portal néven új elektronikus banki csatorna bevezetése indult el 2016. II. negyedévben, létrehozva egy egységes felületet az ING hálózatában számlát vezető ügyfelek részére, amelyen keresztül kezelhetik bármelyik országban lévő ING banknál vezetett számláikat. A jelenleg használt InsideBusiness Payment CEE csatornán keresztül elérhető számlaforgalmi szolgáltatásokon túl folyamatosan bővült az elérhető termékek és szolgáltatások köre. A 2015-ös évben sikeresen bevezetett SEPA átutalási módon túl, a 2016. október végi határidőnek megfelelően bevezetésre került a SEPA beszedés.

2.4. Általános hitelezés

2016-ban folytatódott a korábbi években tapasztalható trend, a nagyvállalati szegmensben alacsony maradt az általános célú hitelkereslet. A nagyvállalatok egyre nagyobb mértékű pénzállománnyal rendelkeznek, amely hozzájárul a likviditás erősödéséhez, az általános működő tőke finanszírozás iránti kereslet stagnálásához. Az ország külső kockázati besorolásának javulásával (2016 során Magyarország mindhárom nagy hitelminősítő besorolása alapján visszakerült a befektetésre ajánlott kategóriába) a hitelezési feltételek jelentősen javultak, amely a tavalyinál alacsonyabb kamatfelárban is megmutatkozott.

A forint referenciakamatok év végére rekord alacsony szintet értek el, emiatt a forint kihelyezés egyre hangsúlyosabbá vált a korábbi évekhez képest.

A lejáratí bontást figyelembe véve jelentős változás nem figyelhető meg, a kihelyezett hitelállomány túlnyomó többsége rövid lejáratú, forgóeszköz-finanszírozást szolgál.

2.5. Strukturált finanszírozási üzletág

A Strukturált finanszírozási üzletág 2016-ban is nagyon jó évet zárt. A meglévő főbb üzleti tevékenységek (úgy mint szindikált/klubhitelek, kivásárlási hitelek, projektfinanszírozás és az ehhez kapcsolódó pénzügyi tanácsadás) teljesítménye változatlanul meghatározó volt. 2016-ban tovább folytatódott a portfólióépítés- és optimalizálás a tőzsdei áru- és kereskedelem-finanszírozási (Trade Commodity Finance) ügyletek terén. A tanácsadási (Corporate Finance) tranzakciók esetében – az ING nemzetközi hálózatával szoros együttműködésben – az év során több tranzakció lebonyolítása zajlott és új üzleti lehetőségek is nyíltak.

3. Hitel-, piaci- és működési kockázatkezelés

Az ING Bank kockázatkezelése 2008. óta integrált kockázatkezelési egységként működik, ami magában foglalja a hitelezési-, partner-, piaci-, operációs-, IT- és fizikai biztonságért felelős kockázatkezelési területeket. Az egységes kockázatkezelés alapvető feladata a hazai jogszabályoknak, helyi szabályzatoknak, és csoportszintű kockázatkezelési irányelveknek való megfelelés biztosítása. A Fióktelep tevékenysége a 2016-os év folyamán is összhangban volt az ING csoport által felállított stratégiával és kockázatviselő készséggel. A korábbiakhoz hasonlóan a Bank a kedvező jövedelmezőséget stabil likviditás mellett biztosította. A Bank eredményét vagy folyamatos tevékenységét jelentősen befolyásoló működési kockázati vagy bankbiztonsági esemény nem történt.

Bankunk likviditása továbbra is stabil. Ez az ügyfélbetéteken és bankközi forrásokon túl az ING amszterdami központja által folyamatosan rendelkezésre tartott likviditási kereteknek is köszönhető. A válság hatását tükröző likviditási felár alkalmazása 2016-ban is fennmaradt, de éven belüli futamidőre továbbra sem kellett vele számolnunk. Bankunk a partnerkockázatok és piaci kockázatok hatékony kezelését továbbra is kiemelten fontosnak tartotta. A partnerkockázati és piaci kockázati limitek a 2016-os év folyamán az igényekkel összhangban nőttek, miközben a kockázati megfontolások a pénzügyi szektort érintő jogszabályi környezet változása kapcsán és a makrogazdasági eseményekkel összhangban 2016-ban is nagyobb hangsúlyt kaptak.

A Bank hitelportfóliójának minősége egészben tekintve továbbra is jó. A hitelezett ügyfelek eredményein a válság negatív hatásai után tapasztalható javuló tendencia továbbra is megfigyelhető. Egyes szektoroknak azonban a válság óta új kihívásokkal kell megküzdenie, úgy mint tartósan alacsony olajár, nyersanyagárak változása, a szabályozási környezet megváltozásának korlátozó hatása az üzleti modellre, illetve az eredményességre. Az ún. válságérzékeny szektorokat Bankunk továbbra is fokozott megfigyelés alatt tartja. Az időről időre visszatérően tapasztalt árfolyam ingadozások hatására Bankunk 2016-ban is fokozottan fenntartotta elővigyázatos hitelezési gyakorlatát, és devizahitelt elsősorban olyan ügyfeleknek nyújtott, amelyek a devizakitettségek kockázatát devizabevételek útján természetes módon, ill. fedezeti ügyletekkel tudják csökkenteni. 2016. végén a hitelportfólióra és a partnerkockázatokra elszámolt értékvesztés és céltartalékok mértéke ágazati összehasonlításban nem volt jelentősnek tekinthető.

4. Emberi erőforrás és vezetésfejlesztés

2016. december 31-én a Fióktelep állományi létszáma 146 fő volt. Ez a 2015. december 31-i 154 fős létszámhoz képest 5,2 százalékos csökkentést jelent, amelynek egyik meghatározó oka a második félévben a teljes banki szektorban megnövekedett fluktuáció volt (az évet 5 nyitott betöltetlen pozícióval zártuk), valamint két kollégánk más országban működő ING szervezethez csatlakozott (Hollandia és Oroszország).

A kötelező képzéseken túl a munkavállalók 82%-a és a vezetők 100%-a vett részt különböző képzési programokon az év során.

5. Kutatás - fejlesztés, környezetvédelem, társadalmi felelősségvállalás

A kutatás és fejlesztés területén az ING Bank N.V. Magyarországi Fióktelepe 2016-ban harmadszor csatlakozott az ING globális innovációs bootcamp-jéhez, amelynek célja, hogy a pénzügyi szolgáltatások terén innovatív megoldásokat találjunk. A magyarországi sikereket jelzi, hogy a legjobb 100 közé mind a négy magyarországi ötlet bejutott (az összesen 856 kezdeményezésből) és ezen belül is a legjobbnak minősített 25%-ba kerültünk.

Az ING Bank N.V. Magyarországi Fióktelepe tevékenységeiben igazodik az ING Csoport fenntarthatósági elveihez, amely a környezetvédelmet a fenntarthatóság egyik elemének tekinti. 2016-ban tovább szélesítettük a fenntarthatósági irányelvek beépítését üzleti tevékenységünkbe, akár a vállalati ügyfelek szűréséről (ESR: Economic and Social Risk Policy), akár számlavezetői, akár beruházási kapcsolatról volt szó. Előtérbe került a Körkörös Gazdaság és a Sharing Economy modellek kidolgozása, terjesztése. Idehaza tovább mélyítettük a felelős beszerzési gyakorlatot, a beszállítók fenntarthatósági szempontokból történő bevizsgálását. A Bank 2016-ban is csatlakozott a "Föld Órája" kezdeményezéshez, folytattuk a papírmentes iroda programot, és a szelektív hulladékgyűjtést.

A Bank dolgozói egyénileg is számos társadalmi kezdeményezésben vettek részt, a hátrányos helyzetű gyerekek számára történő játék és sportszergyűjtéshez a Bank szervezőként csatlakozott. Mint a BCSDH egyik alapító tagja, ismét támogattuk a "Jövő vezetői" programot, amely fiatal vezetők képzését segíti.

Anyavállalatunk, az ING Bank N.V. különálló éves beszámolót publikál. Szeretnénk külön is kiemelni az alábbi internetes felületen - <https://www.ing.com/About-us/Annual-reporting-suite/Annual-Report/2016-Annual-Report-Accelerate/Other-downloads-1.htm> - megtalálható GRI jelentést, valamint a nem pénzügyi adatokra vonatkozó jelentéseket is.

Budapest, 2017. május 26.



Bodor Tibor
vezérigazgató

ING Bank N.V. Magyarországi Fióktelepe
1068 Budapest, Dózsa György ut 84/b.
Bejegyzve: Fővárosi Bíróság mint Cégbíróság
Cg.: 01-17-000547

3.



Réthy Gyula
pénzügyi igazgató